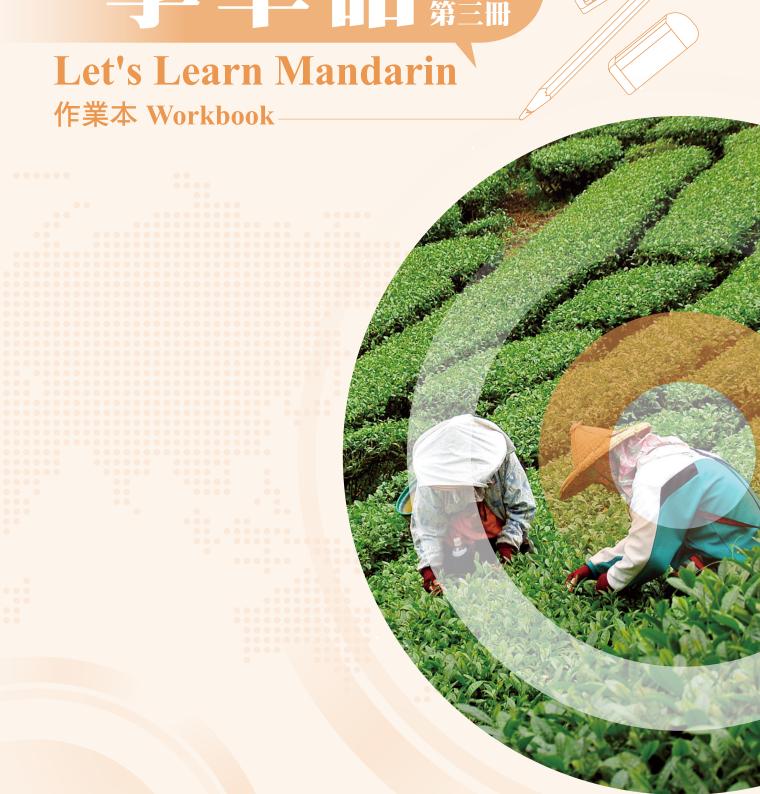


學華 新 3





學華語3



目次 Contents

	歡迎新同學
Lesson 1	Welcoming a New Classmate
第二課	海邊的風景很漂亮
Lesson 2	The Seaside Scenery Is Beautiful9
第三課	感恩節感恩節
Lesson 3	Thanksgiving Holiday
第四課	公司派我到這裡工作
Lesson 4	The Company Sent Me to Work Here
第五課	烏龍茶很香
Lesson 5	Oolong Tea Is Very Aromatic
第六課	同事對我很好
Lesson 6	My Colleagues Are Very Good to Me
第七課	我去歐洲出差
Lesson 7	I Am Going to Europe on Business
第八課	我做錯事了
Lesson 8	I Made a Mistake
第九課	週末的活動
Lesson 9	Weekend Activities
第十課	我的華語進步了
Lesson 10	My Mandarin Is Improving79



Welcoming a New Classmate

I. Text Comprehension

Read the main text section of the textbook (P.2), then indicate whether the sentences below are true or false.

- () 1. 夏天的時候,高莉亞跟先生去臺灣度假。 Gloria vacationed in Taiwan with her husband during the past summer.
- () 2. 杜翔(Dushyant)的公司夏天的時候最忙,差不多每個星期都加班。

Dushyant's company is busiest in the summer, so he worked overtime virtually every week.

- () 3. 張家安沒學過中文。
 Joann Zhang has never taken Mandarin class.
- () 4. 張家安上個月換工作。 Joann Zhang changed jobs last month.



- () 5. 張家安在電腦公司工作,興趣是照相。

 Joann Zhang works at a computer company, and her interest is photography.
- II. Listen to the recording, then write down the words you hear using Pinyin Romanization with tone marks.



1. 2. 3.

4. 5. 6.

III. Listen to the recording, then circle the word you hear.



- 1. 大家 / 度假
- 2. 東部 / 以前
- 3. 貿易 / 收集

- 4. 度假 / 興趣
- 5. 第一天/第三天 6. 新同學/新學期
- IV. Listen to the passage, then indicate whether each statement is true or false.





- ()1. 他叫林中明。 Tā jiào Lín Zhōngmíng.
- ()2. 他的興趣是看電影。 Tā de xìngqù shì kàn diànyǐng.
- ()3. 他在電腦公司工作。 Tā zài diànnǎo gōngsī gōngzuò.



Listen to each of the dialogues, then select the correct answer.





O: 這位小姐有什麼事? Zhè wèi xiǎojiě yǒu shénme shì?

Ans.:

- (A) 來度假 lái dùjià
- (B) 來加班 lái jiābān
- (C) 來學中文 lái xué Zhōngwén

O: 這位小姐的興趣是什麼? Zhè wèi xiǎojiě de xìngqù shì shénme?

- (A) 照相 zhàoxiàng
- (B) 收集照片 shōují zhàopiàn
- (C) 學中文 xué Zhōngwén

VI. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

第 就 換 貓 貿易 興趣 東部 以前

- 1. 今天是新學期的_____一天。
- 2. 我妹妹很喜歡。
- 3. 我打算搬到。
- 4. 你在 ____公司工作嗎?
- 5. 你好!我_________是張老師。
- 6. 這間教室太小了,我們______一間教室上課。

VII. Select the appropriate sentence for each picture.



- (A) 他收集鳥的照片。
- (B) 他收集狗的照片。
- (C) 他收集貓的照片。

Ans.:

2	八月						
	SUN	MON	TUE 1		THU		SAT 5
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
		21					
	27	28	29	30	6,	1e7	(ĪCO
7 9 11							
3 "							

- (A) 他們去度假多一個星期。
- (B) 他們去度假一個星期多。
- (C) 他們去度假一個多星期。

VIII. Reading Comprehension

Read the passage, then indicate whether each statement is true or false.

我們班有一位新同學,她叫李春華。她以前住在東部, 上個月搬到這裡,她的興趣是游泳和照相。雖然她沒學過中 文,可是她覺得中文字很漂亮。

Statements (True/False)

- ()1. 李春華現在住在東部。
- ()2. 李春華上個月搬到這裡。
- ()3. 李春華的興趣是游泳和照相。
- ()4. 李春華以前學過中文。

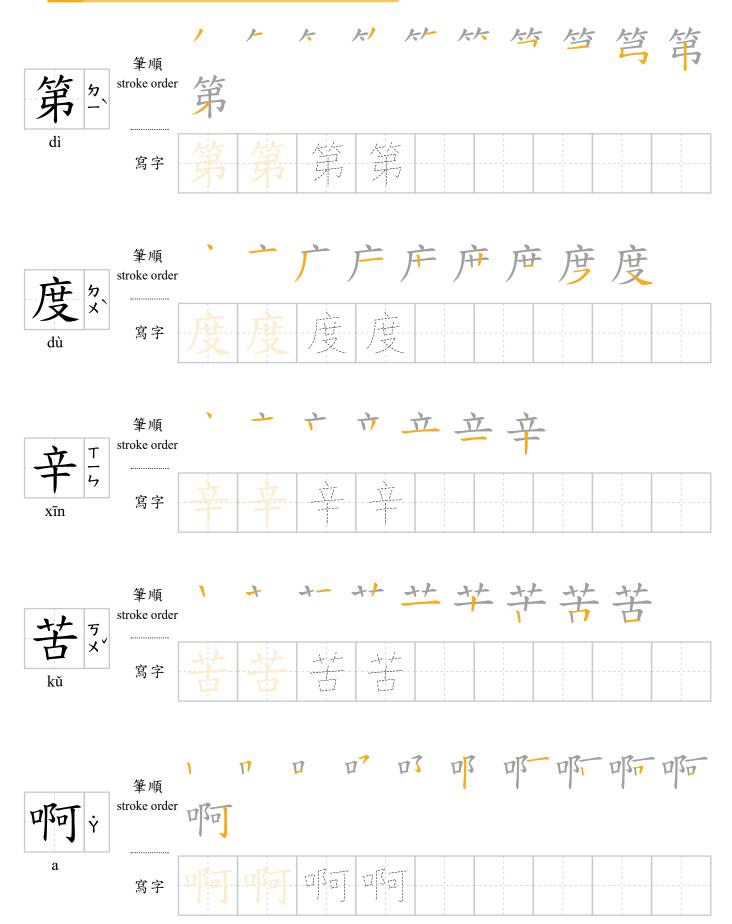


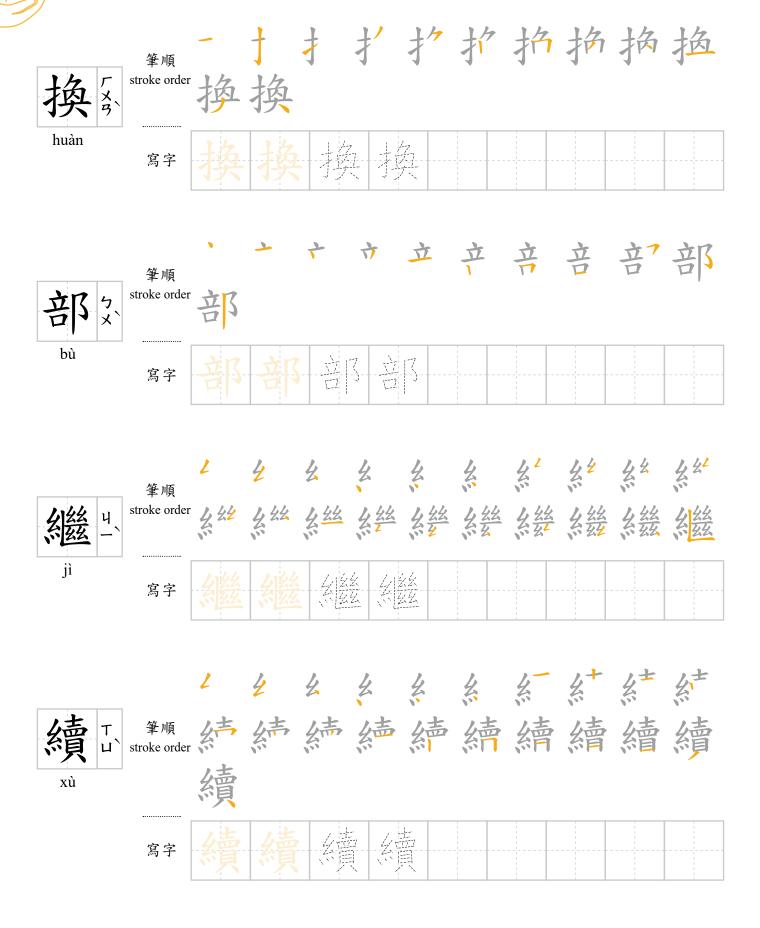
IX. Translate

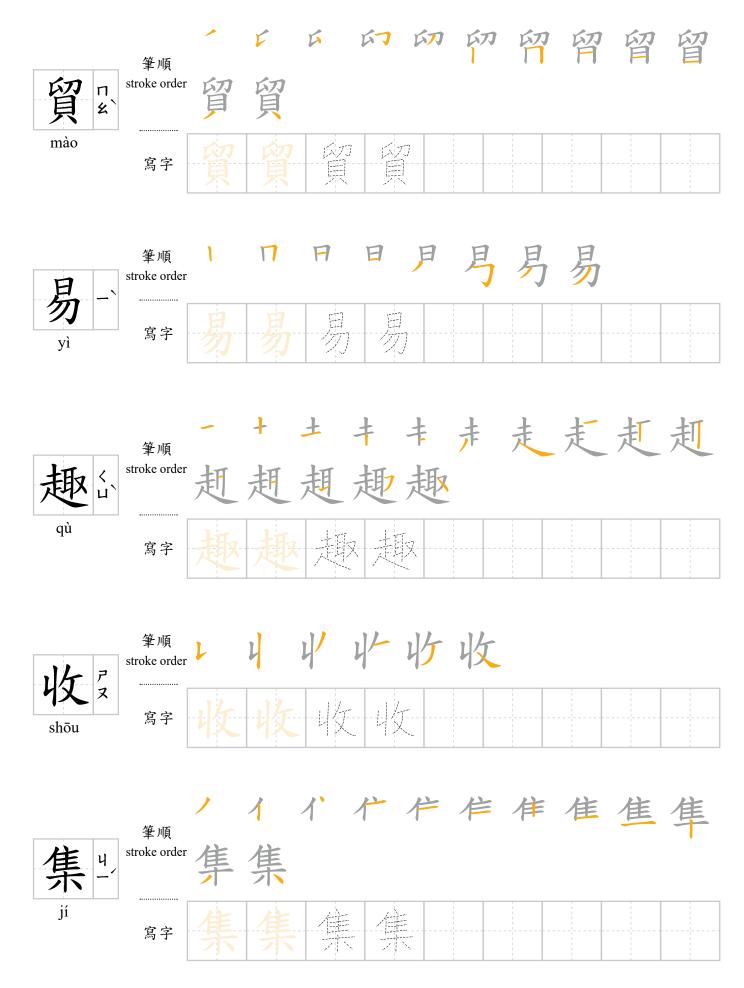
Render the following sentences into Chinese using the grammar items or new vocabulary items featured in this lesson.

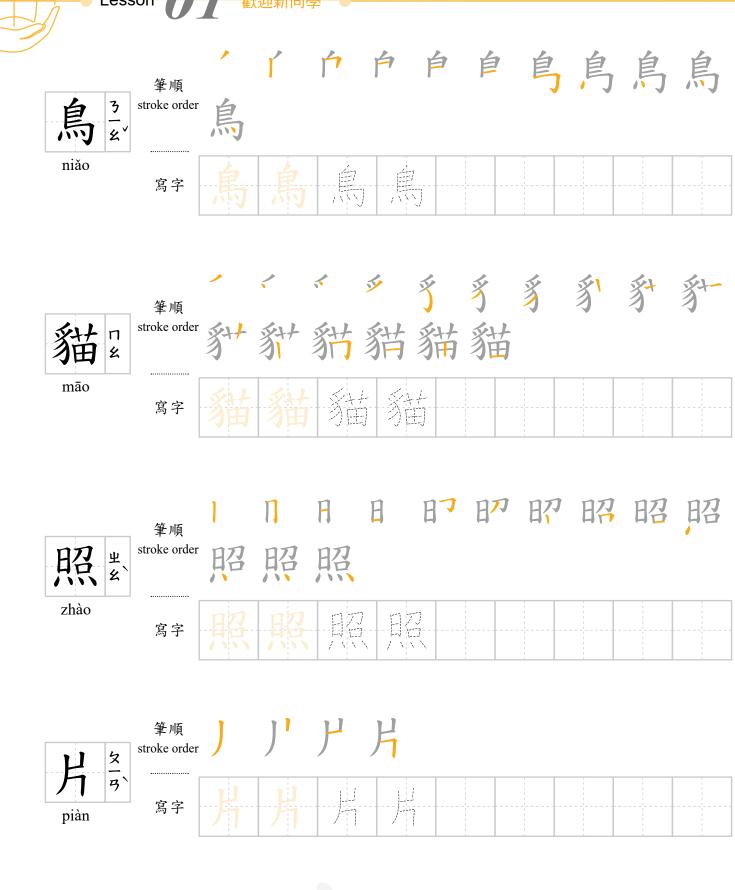
- 1. I am indeed Teacher Lin. (就)
- 2. I want to go on learning Mandarin. (繼續)
- 3. Today is the first day of this academic term. (第)
- 4. Have you taken any Mandarin classes before? (以前)
- 5. I have taken Mandarin class for more than two years. (~ 3)

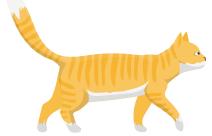
X. Writing Chinese Characters













海邊的風景很漂亮

The Seaside Scenery Is Beautiful

I. Text Comprehension

Read the main text section of the textbook (P.18), then indicate whether the sentences below are true or false.

- () 1. 高莉亞覺得這次度假又好玩又輕鬆。 Gloria thinks the vacation was fun and relaxing.
- ()2. 潛水教練教得很好,所以高莉亞覺得潛水很容易。 The diving instructor taught very well, so Gloria felt that diving was easy.
- () 3. 高莉亞住的旅館離海邊很近。
 The hotel where Gloria stayed was near the beach.
- () 4. 高莉亞跟先生晚上一邊散步,一邊看星星。 Gloria and her husband took a stroll at night and gazed at the stars.
- () 5. 高莉亞是搭船去度假的。 Gloria took a boat to go on vacation.



II. Listen to the recording, then write down the words you hear using Pinyin Romanization with tone marks.



1. 2. 3.

4. 5. 6.

III. Listen to the recording, then circle the word you hear.



- 1. 海邊 / 海裡
- 2. 租車 / 搭船
- 3. 第一次/有一天

- 4. 旅館 / 飛機
- 5. 到處 / 看到
- 6. 潛水 / 教練

IV. Listen to the passage, then indicate whether each statement is true or false.





- () 1. 冬天的時候,海邊到處都是人。 Dōngtiān de shíhòu, hǎi biān dàochù dōu shì rén.
- () 2. 明文喜歡在海邊看風景,也喜歡照相。 Míngwén xǐhuān zài hǎi biān kàn fēngjǐng, yě xǐhuān zhào xiàng.
- () 3. 明文覺得去海邊心情很輕鬆。 Míngwén juéde qù hǎi biān xīnqíng hěn qīngsōng.

V. Listen to each of the dialogues, then select the correct answer.





Q: 這位小姐覺得潛水怎麼樣? Zhè wèi xiǎojiě juéde qiánshuǐ zěnmeyàng?

Ans.:

- (A) 很難 hěn nán
- (B) 很容易 hěn róngyì
- (C) 很有意思 hěn yǒuyìsi

2

Q:他們是怎麼去墨西哥的? Tāmen shì zěnme qù Mòxīgē de?

- (A) 他們是租車去的。 Tāmen shì zū chē qù de.
- (B) 他們是搭飛機去的。 Tāmen shì dā fēijī qù de.
- (C) 他們是坐船去的。 Tāmen shì zuò chuán qù de.

VI. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

坐 美 次 種 決定 心情 教練 旅館

- 1. 聽說潛水很有意思,我_____要學潛水。
- 2. 國家公園的風景很。
- 3. 這_____水果很好吃,可是很貴。
- 5. 王先生就是我們的游泳。
- 6. 你今天看起來 很好。

VII. Select the appropriate sentence for each picture.



- (A) 她在看星星。
- (B) 她在晒太陽。
- (C) 她在學潛水。

Ans.:



- (A) 他們一邊散步,一邊照相。
- (B) 他們一邊游泳,一邊看魚。
- (C) 他們一邊聊天,一邊吃飯。



VIII. Reading Comprehension

Read the passage, then indicate whether each statement is true or false.

麗莎說這是她第一次去加州旅行。因為搭飛機比較貴, 所以她跟朋友是開車去的。她們住的旅館離海邊不遠,走路 很快就到了。麗莎喜歡坐在海邊,一邊喝飲料,一邊晒太陽。 她的朋友喜歡一邊看風景,一邊照相。麗莎在海邊住了三天, 心情太輕鬆了,決定明年還要來這裡度假。

Statements (True/False)

- ()1. 麗莎以前去過加州。
- ()2. 麗莎跟朋友是搭飛機去加州的。
- () 3. 從她們住的旅館能走路到海邊。
- () 4. 麗莎跟朋友都喜歡坐在海邊晒太陽。
- () 5. 麗莎明年還想去海邊度假。



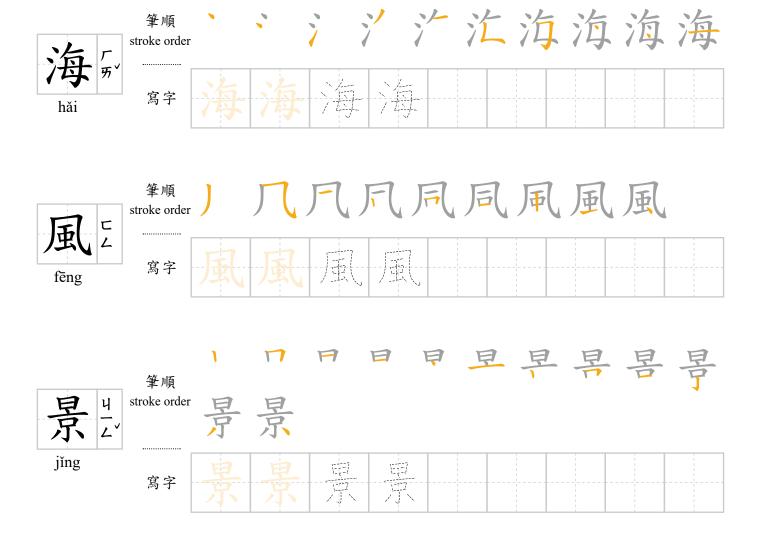
IX. Translate

Render the following sentences into Chinese using the grammar items or new vocabulary items featured in this lesson.

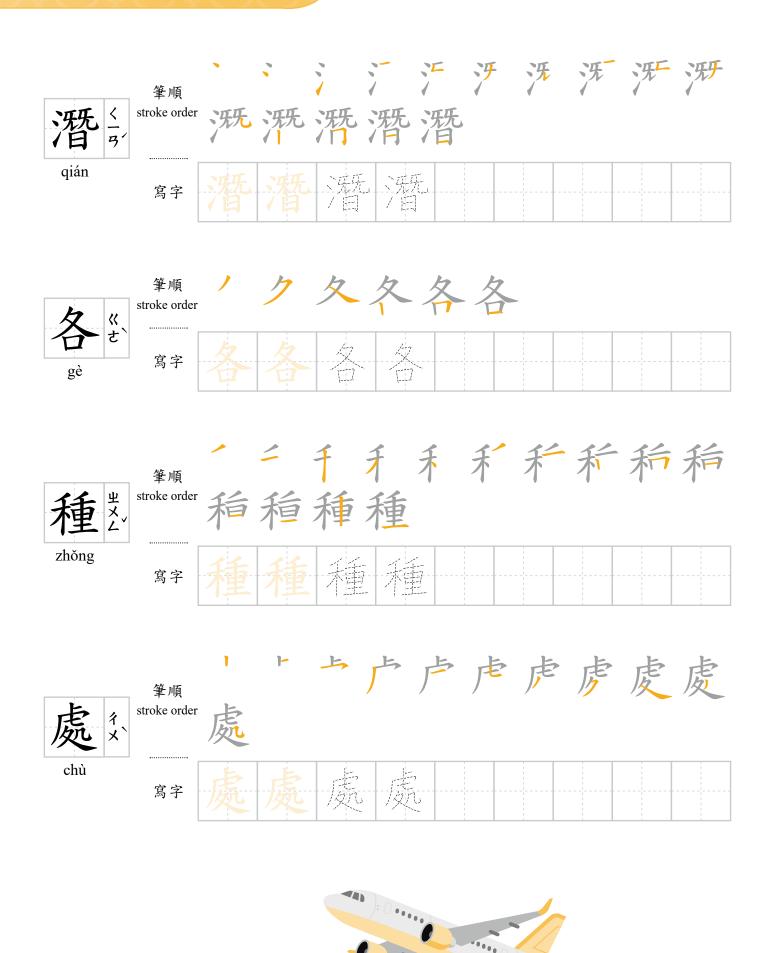
- 1. The seaside scenery was beautiful, and people were everywhere. (風景、到處)
- 2. The vacation sounds really neat. (V 起來)
- 3. They took a plane to get there. (是……的)

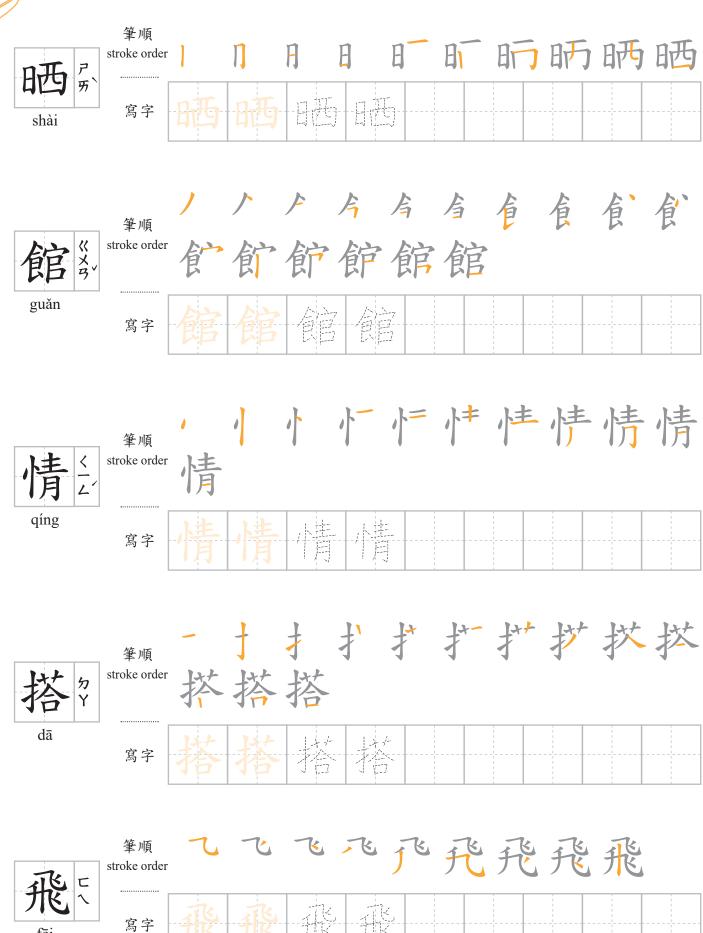
- 4. I saw every color of fish in the sea. (看到、各種)
- 5. We took a stroll at the beach and gazed at the stars in the sky.

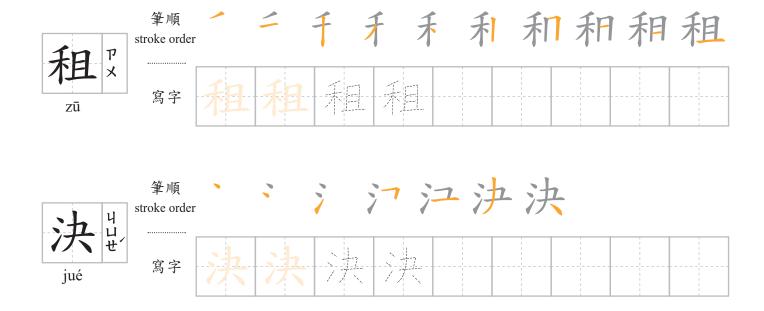
X. Writing Chinese Characters

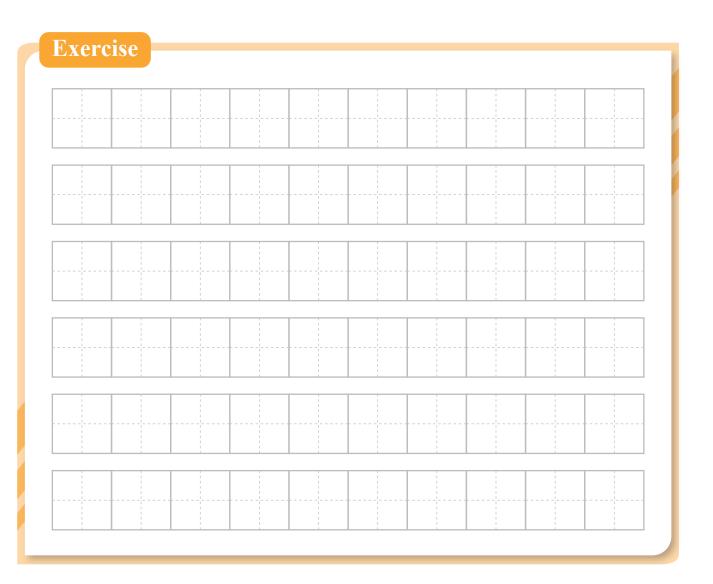














Thanksgiving Holiday

I. Text Comprehension

Read the main text section of the textbook (P.34), then indicate whether the sentences below are true or false.

-)1. 從現在到感恩節,只有四天。 There are only 4 days left from now until Thanksgiving.
-)2. 高莉亞想請外國朋友去她家過節。 Gloria wants to invite some foreign friends over to her house for the holiday.
-) 3. 高莉亞希望麗莎早一點去她家幫忙,因為要做很多菜。 Gloria hopes Lisa comes over a bit early to help, because she wants to make a lot of food.
-) 4. 麗莎建議高莉亞請朋友每個人帶一個菜。 Lisa suggests that Gloria ask each of her friends to bring one dish per person.
-) 5. 因為杜翔 (Dushyant) 覺得秋天的南瓜非常好吃,所以會 帶南瓜派。 Dushyant thinks pumpkin in the fall is really delicious, so he will bring pumpkin
- II. Listen to the recording, then write down the words you hear using Pinyin Romanization with tone marks.



- 2. 3. 1.
- 4. 5. 6.

III. Listen to the recording, then circle the word you hear.



- 1. 麵包 / 沙拉
- 2. 開心 / 熱鬧
- 3. 早一點/晚一點

- 4. 外國 / 回家
- 5. 幫忙/建議
- 6. 來不及/烤火雞
- IV. Listen to the passage, then indicate whether each statement is true or false.





- () 1. 最近張家安每天都得早一點到公司。 Zuìjìn Zhāng Jiā'ān měitiān dōu děi zǎo yìdiǎn dào gōngsī.
- () 2. 家安因為加班,所以沒時間回家。 Jiā'ān yīnwèi jiābān, suŏyǐ méi shíjiān huí jiā.
- ()3. 麗莎今天帶吃的東西給家安,所以家安非常開心。 Lìshā jīntiān dài chī de dōngxi gěi Jiā'ān, suǒyǐ Jiā'ān fēicháng kāixīn.
- V. Listen to each of the dialogues, then select the correct answer.





Q: 這位小姐覺得哪一個菜比較好吃? Zhè wèi xiǎojiě juéde nǎ yí ge cài bǐjiào hǎochī?

Ans. : _____

- (A) 都好吃 dōu hǎochī
- (B) 水果沙拉 shuǐguǒ shālā
- (C) 南瓜派 nánguā pài

Q: 這位小姐去度假,去了幾天? Zhè wèi xiǎojiě qù dùjià, qùle jǐ tiān?

Ans.:_____

- (A) 她去了五天。 Tā qùle wǔ tiān.
- (B) 她去了六天。 Tā qùle liù tiān.
- (C) 她去了十天。 Tā qùle shí tiān.

VI. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

參加 過 好像 可以 趕快 怕 或是 建議

- 1. 已經七點了, _________起床, 你要去上班。
- 2. 晚上的時候,坐在海邊_____看到很多星星。
- 4. 爸爸早上六點就出門,他_____上班來不及。
- 5. 下個星期弟弟過生日,我打算送他運動鞋 運動衫。
- 6. 媽媽做的烤火雞 餐廳做的,很好吃。

VII. Select the appropriate sentence for each picture.



- (A) 高莉亞從下午四點到五點都 在做甜點。
- (B) 高莉亞從下午四點到五點都 在買菜。
- (C) 高莉亞從下午四點到五點都 在做菜。



- (A) 明文帶了咖啡和甜點。
- (B) 明文帶了麵包和甜點。
- (C) 明文帶了麵包和沙拉。

Ans.	:	

VIII. Reading Comprehension

Read the passage, then indicate whether each statement is true or false.

明天是王明文的生日,所以明文的同學想請他去迪士尼樂園玩。因為放假,去玩的人會比平常多一點,所以他們決定早一點去。迪士尼樂園裡面的餐廳東西都很貴,所以明文建議大家準備自己的午飯。他們從早上九點到下午四點都在樂園裡面,一邊玩,一邊照相,明文覺得跟同學一起玩,又開心又輕鬆。

Statements (True/False)

- ()1. 王明文請他的同學去迪士尼樂園玩。
- ()2. 平常去迪士尼樂園玩的人比較多。
- ()3. 明文準備了大家的午飯。
- () 4. 明文跟同學從早上到下午都在迪士尼樂園玩。
- () 5. 明文覺得跟同學一去玩,很開心。



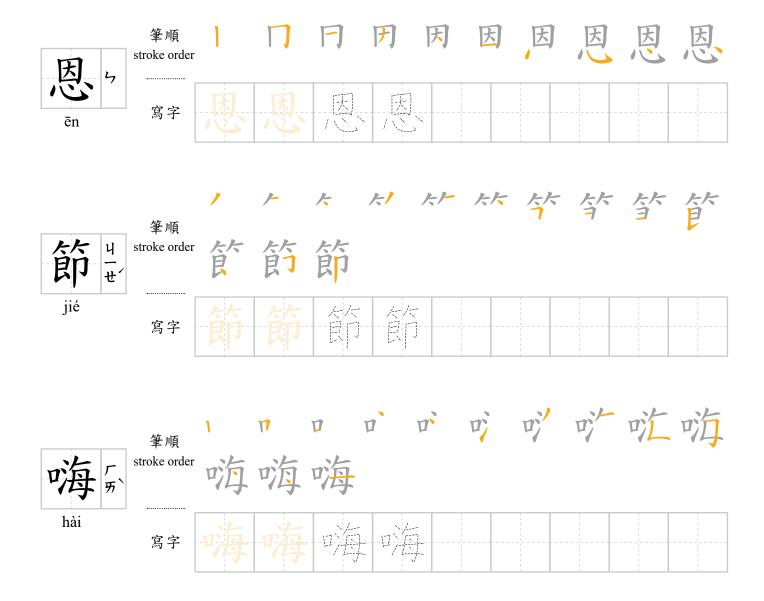
IX. Translate

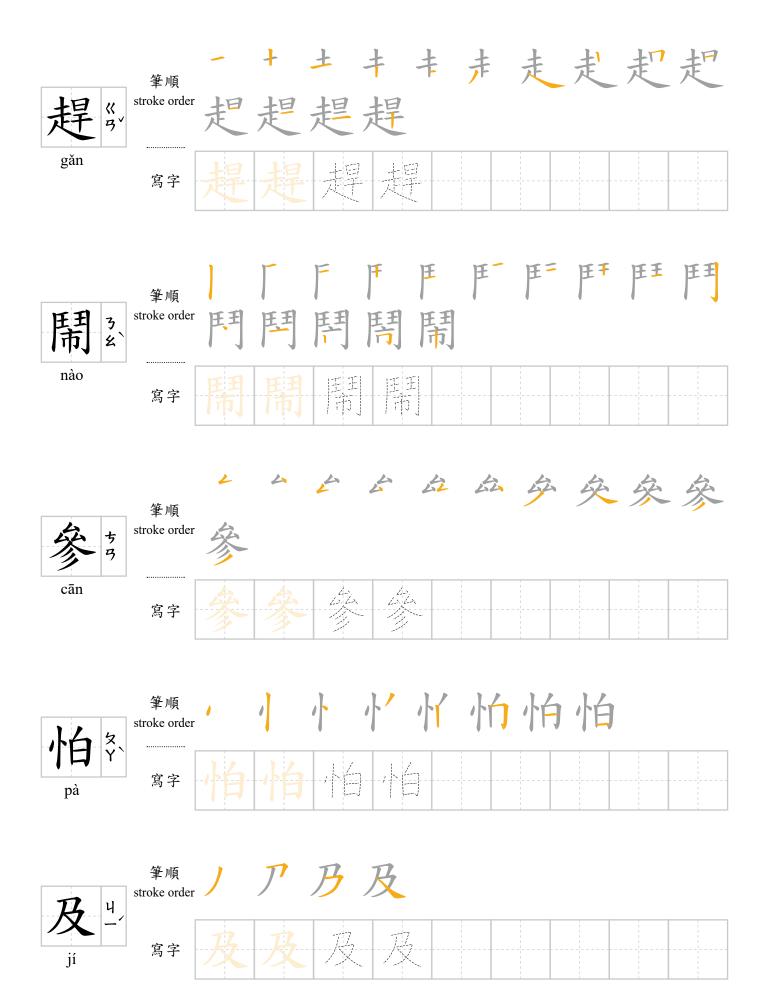
Render the following sentences into Chinese using the grammar items or new vocabulary items featured in this lesson.

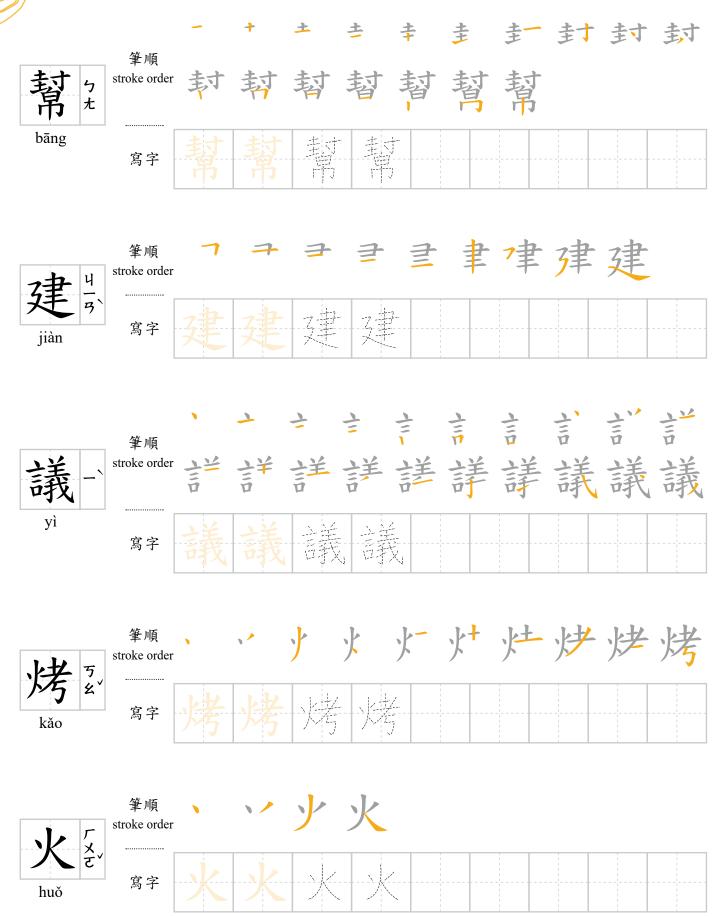
- 1. There are only 10 days left from now until Thanksgiving. (從……到……只)
- 2. Spending the holiday together with everyone will be livelier. (過、熱鬧)
- 3. Can you come a bit early to help out? (早/晚+一點+V)

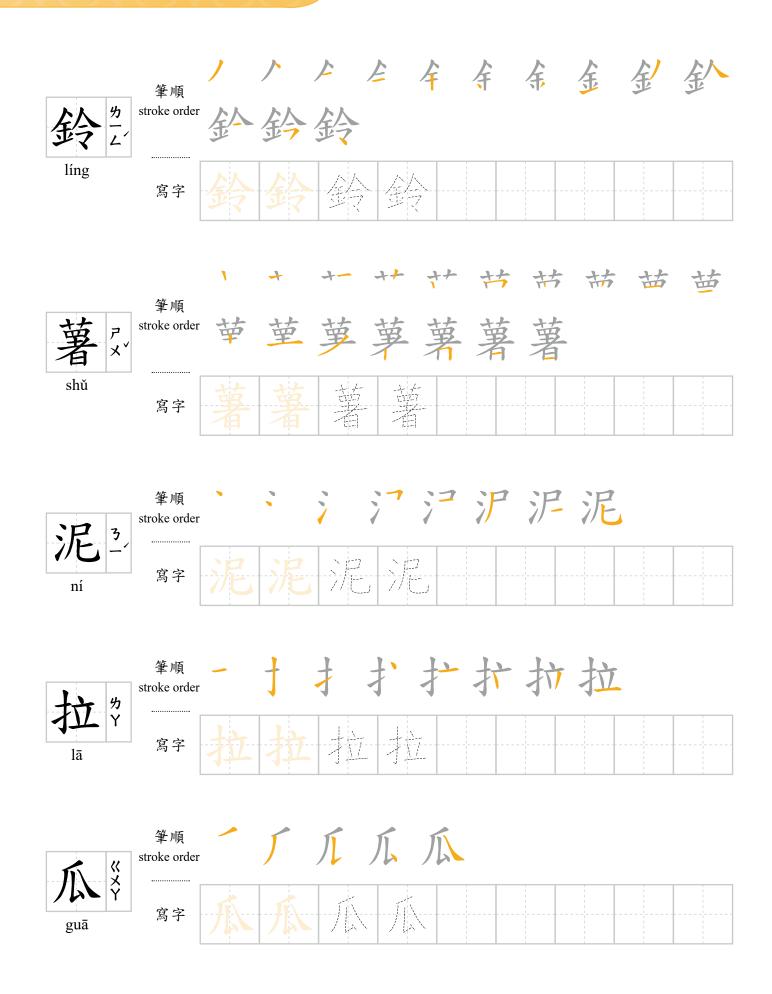
- 4. Ask each of your friends to bring one dish per person. That way, there will be a bit less pressure. (Vs 一點)
- 5. If she wants to come, ask her to bring beverages or fruit. (如果、或是)

X. Writing Chinese Characters













公司派我到這裡工作

The Company Sent Me to Work Here

I. Text Comprehension

Read the main text section of the textbook (P.52), then indicate whether the sentences below are true or false.

- () 1. 高莉亞還記得王明文。 Gloria still remembers Wang Mingwen.
- ()2. 因為王明文對美國的情形比較了解,所以公司派他來美國。

The company sent Wang Mingwen to the U.S. because he knows a bit about the situation in the U.S.



- () 3. 王明文只在美國一年。
 Wang Mingwen will be here for only one year.
- () 4. 王明文公司的產品賣到世界各國。Wang Mingwen's company sells products to various countries around the world.
- () 5. 王明文覺得在美國的工作經驗對他的未來有幫助。 Wang Mingwen thinks work experience in the U.S. will be helpful to his future.
- II. Listen to the recording, then write down the words you hear using Pinyin Romanization with tone marks.



- 1. 2. 3.
- 4. 5. 6.

III. Listen to the recording, then circle the word you hear.



1. 剛 / 派

- 2. 了解 / 知道
- 3. 合作 / 發展

- 4. 方面 / 見面
- 5. 世界 / 有名
- 6. 幫助 / 產品
- IV. Listen to the passage, then indicate whether each statement is true or false.





- () 1. 林美美打算一畢業就找工作。 Lín Měiměi dǎsuàn yí bìyè jiù zhǎo gōngzuò.
- () 2. 林美美畢業以後會去美國旅行兩年。 Lín Měiměi bìyè yǐhòu huì qù Měiguó lǚxíng liǎng nián.



- () 3. 林美美對貿易有興趣,想在外國公司工作。 Lín Měiměi duì màoyì yǒu xìngqù, xiǎng zài wàiguó gōngsī gōngzuò.
- V. Listen to each of the dialogues, then select the correct answer.





Q:這位小姐現在在什麼公司工作? Zhè wèi xiǎojiě xiànzài zài shénme gōngsī gōngzuò?

Ans. : _____

- (A) 電腦公司 diànnǎo gōngsī
- (B) 科技公司 kējì gongsī
- (C) 貿易公司 màoyì gongsī

	1277
	וועו
	12

Q:這位小姐喜歡不喜歡寫字? Zhè wèi xiǎojiě xǐhuān bù xǐhuān xiě zì?

Ans. : _____

- (A) 她不喜歡寫字。 Tā bù xǐhuān xiě zì.
- (B) 她喜歡寫字。 Tā xǐhuān xiě zì.
- (C) 我們不知道。 Wŏmen bù zhīdào.

VI. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

有名 幫助 見面 情形 一直 產品 剛 約

- 1. 你覺得看中文電影對學中文有_____嗎?
- 2. 我 從東部搬到這裡,所以還不知道附近有什麼餐廳。
- 4. 有空的時候,我常常跟好朋友_____,一起吃飯聊天。
- 5. 你知道那家科技公司發展的______嗎?
- 6. 這家咖啡店很_____,世界各國都有分店。

VII. Select the appropriate sentence for each picture.



- (A) 公司派王明文到美國工作。
- (B) 王明文從臺灣到美國旅行。
- (C) 公司派王明文到臺灣工作。

Ans.:____



- (A) 已經五月了,天氣相當熱。
- (B) 已經五月了,天氣還有一點冷。
- (C) 已經五月了,天氣不冷了。

Ans.:_____



VIII. Reading Comprehension

Read the passage, then indicate whether each statement is true or false.

張家安在一家貿易公司工作。這幾年她的公司發展得相當好,跟很多日本的公司合作。家安的公司覺得家安有很多工作經驗,以前也在日本念過大學,一定很了解日本的情形,所以打算派她去日本的分公司工作。公司希望家安至少在日本三年。但是家安覺得三年太久了,如果只去一年,她就去。

Statements (True/False)

- ()1. 張家安的公司最近發展得不錯。
- ()2. 家安的公司在日本有分公司。
- ()3. 家安已經工作很久了。
- ()4. 因為家安在日本住過,所以了解日本的情形。
- ()5. 家安已經決定去日本工作一年了。





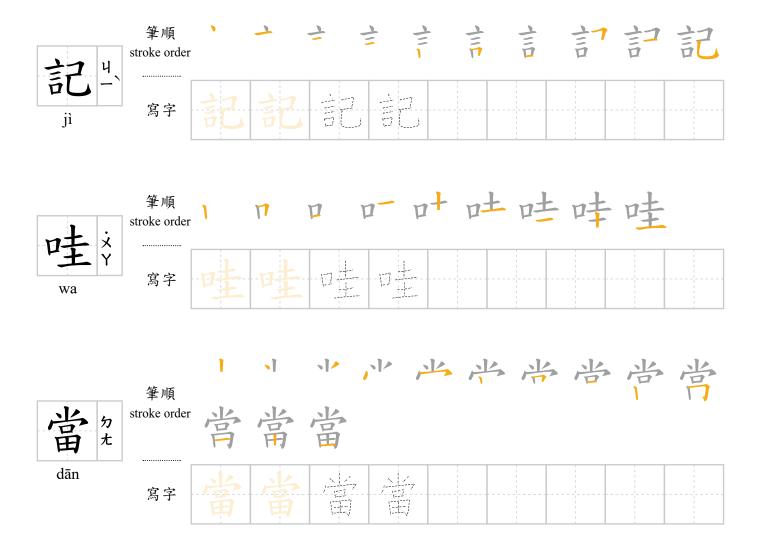
IX. Translate

Render the following sentences into Chinese using the grammar items or new vocabulary items featured in this lesson.

- 1. Although my work is busy, I still want to go on learning Mandarin. (雖然……但是……/還)
- 2. I assumed that you were working in Taiwan all the while.(以為、一直)
- 3. The waiters at that restaurant are very polite to us. (對、客氣)

- 4. Having job experience is helpful in finding a job in the future. (經驗、對……有幫助)
- 5. Joann Zhang wants to continue learning Mandarin through next year. (繼續、學到)

X. Writing Chinese Characters

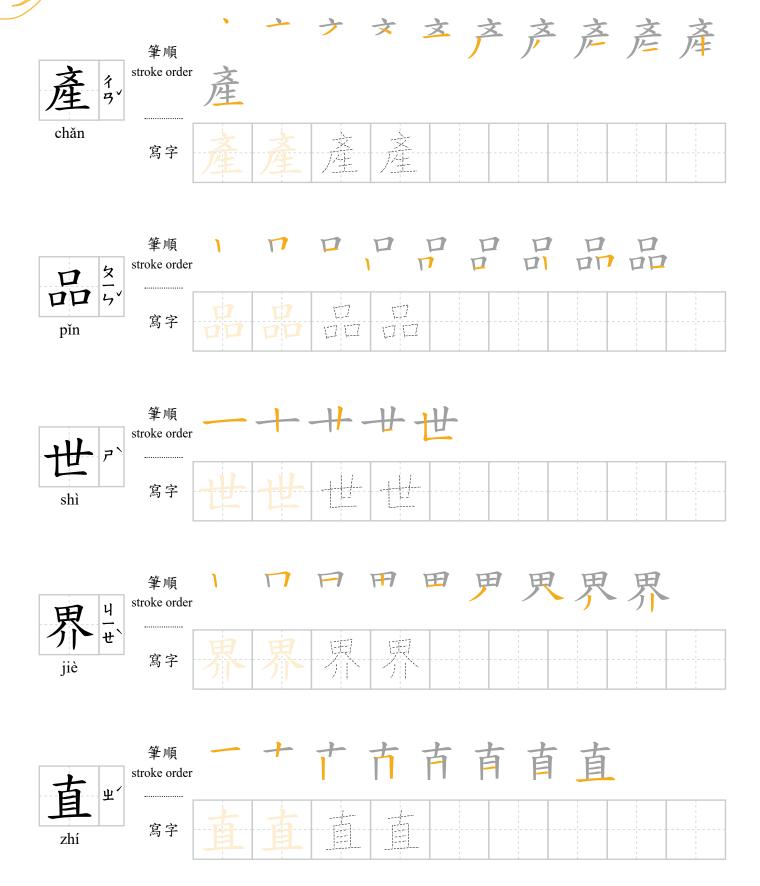


zhì

stroke order

寫字









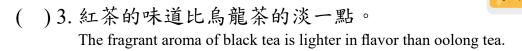
烏龍茶很香

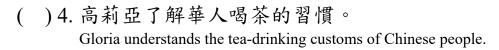
Oolong Tea Is Very Aromatic

I. Text Comprehension

Read the main text section of the textbook (P.70), then indicate whether the sentences below are true or false.

- () 1. 高莉亞最近沒有以前那麼忙了。 Gloria has not been as busy recently as before.
- () 2. 高莉亞喝過臺灣茶了。 Gloria has imbibed Taiwan tea.





() 5. 這些茶是王明文從臺灣帶來的。 Wang Mingwen brought the tea over from Taiwan.

II. Listen to the recording, then write down the words you hear using Pinyin Romanization with tone marks.



1. 2. 3.

4. 5. 6.

III. Listen to the recording, then circle the word you hear.



- 1. 選 / 泡
- 2. 味道 / 品質
- 3. 不用 / 不同

- 4. 習慣 / 後天 5. 濃一點 / 淡一點 6. 有一點甜 / 有一點苦
- Listen to the passage, then indicate whether each statement is true or false.





- ()1. 王明文最近很忙。 Wáng Míngwén zuìjìn hĕn máng.
-) 2. 張家安喜歡烏龍茶, 也喜歡紅茶。 Zhāng Jiā'ān xǐhuān wūlóngchá, yĕ xǐhuān hóngchá.



-) 3. 因為紅茶的味道比較香,所以高莉亞喜歡紅茶。 Yīnwèi hóngchá de wèidào bǐjiào xiāng, suŏyǐ Gāo Lìyǎ xǐhuān hóngchá.
- Listen to each of the dialogues, then select the correct answer.





O: 這位小姐想做什麼? Zhè wèi xiǎojiě xiǎng zuò shénme?

Ans.	:									
		 	 		 	 	 _	 	 	

- (A) 她想吃吃看烤火雞。 Tā xiǎng chīchīkàn kǎo huŏjī.
- (B) 她想跟先生一起烤火雞。 Tā xiǎng gēn xiānshēng yìqǐ kǎo huǒjī.
- (C) 她想請先生烤火雞給她吃。 Tā xiǎng qǐng xiānshēng kǎo huǒjī gěi tā chī.

	18.
	12))
	ונט
1	12

Q:紅茶和烏龍茶喝起來一 樣嗎?

Hóngchá hàn wūlóngchá hē qǐlái yíyàng ma?

Ans.	•		
<i>I</i> 1115.	•		

- (A) 烏龍茶比紅茶香。 Wūlóngchá bǐ hóngchá xiāng.
- (B) 烏龍茶跟紅茶喝起來差不多。 Wūlóngchá gēn hóngchá hē qǐlái chābùduō.
- (C) 烏龍茶比紅茶濃。 Wūlóngchá bǐ hóngchá nóng.

VI. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

泊	要是	說明	品質	不用	特别	有趣
10	女尺	かいつ1	四月	>1. 11	17 77	万处

- 1. 我買了一種很______的茶,你要不要喝喝看?
- 2. 你 的是什麼茶?聞起來好香。
- 3. 請你______你在美國工作的經驗。
- 4. 這家公司產品的______很好,但是很貴。
- 5. 你不忙,我們可以約時間見面,聊聊天。
- 6. 今天的午飯妳 準備,因為我會帶麵包和沙拉給妳。

VII. Select the appropriate sentence for each picture.



- (A) 華人喝茶什麼都不加。
- (B) 華人喝茶什麼都可以加。
- (C) 華人喝茶加糖,不加牛奶。

Ans. : _____

- 23°F/-5°C 美國冬天 70°F/21°C
- (A) 美國南部的冬天跟北部的一 樣冷。
- (B) 美國北部的冬天沒有南部的 那麼冷。
- (C) 美國南部的冬天沒有北部的 那麼冷。

Ans.	:	

VIII. Reading Comprehension

Read the passage, then indicate whether each statement is true or false.

因為張家安沒喝過臺灣茶,她想喝喝看,所以王明文從臺灣帶了臺灣茶送給張家安,有紅茶、烏龍茶還有東方美人茶。家安不了解華人喝茶的習慣,所以請明文說明。明文告訴她,華人平常怎麼泡茶,泡的時候要等幾分鐘。還有喝茶的時候,華人跟美國人不同,什麼都不加。

Statements (True/False)

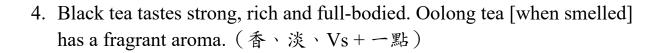
- ()1. 張家安喝過臺灣茶了。
- () 2. 家安的茶是明文在臺灣買的。
- () 3. 家安知道華人喝茶的習慣。
- ()4. 明文告訴家安要怎麼泡茶。
- () 5. 華人喝茶的時候可以加糖或是牛奶。



IX. Translate

Render the following sentences into Chinese using the grammar items or new vocabulary items featured in this lesson.

- 1. Wang Mingwen does not have as much work experience as Gloria does. (A 沒有 B 那麼……)
- 2. I want to try [drinking] oolong tea. (VV 看)
- 3. Black tea tastes slightly bitter and slightly sweet. (有一點 + Vs)

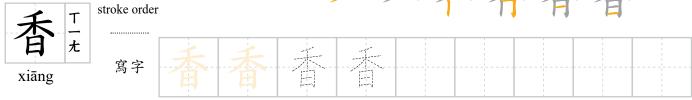


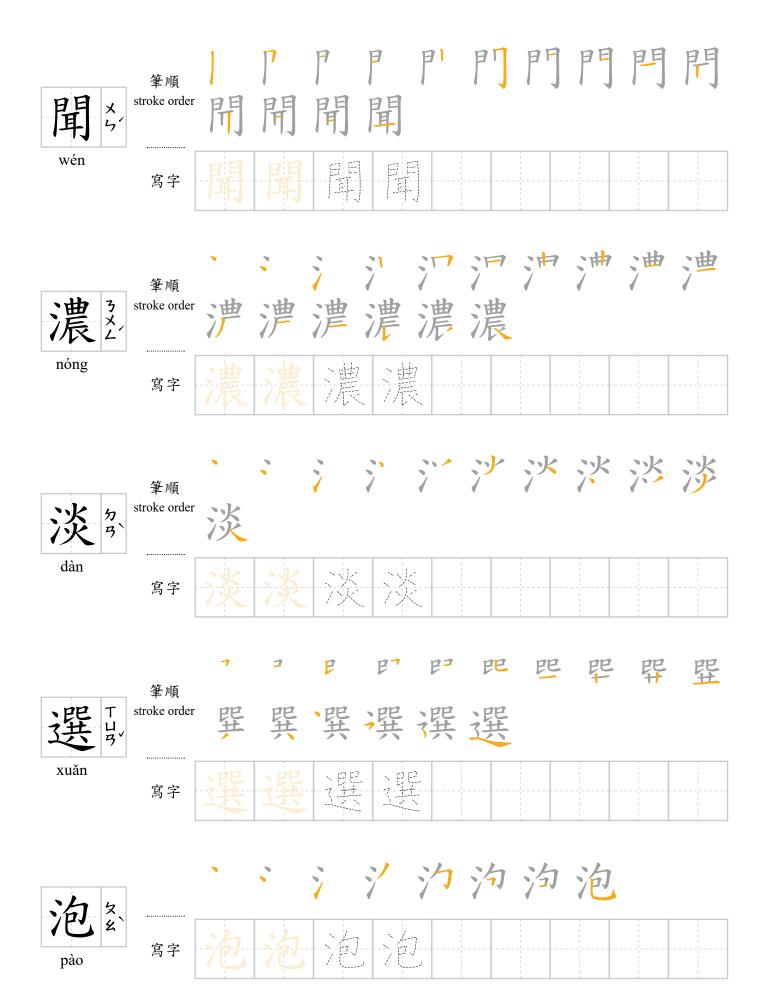
5. What tea are you drinking? It smells very aromatic. (喝茶、單起來)

X. Writing Chinese Characters











同事對我很好

My Colleagues Are Very Good to Me

I. Text Comprehension

Read the main text section of the textbook (P.86), then indicate whether the sentences below are true or false.

- () 1. 王明文剛來的時候很忙,工作常常沒做完。 When Wang Mingwen first arrived, he was very busy, so he often did not finish his work.
- () 2. 因為工作的壓力很大,所以明文不滿意現在的工作。 Wang Mingwen has a lot of pressure, so he isn't satisfied with his current job.
- () 3. 明文的同事個性都差不多。 Wang Mingwen's co-workers are similar in personality.
- () 4. 明文的同事們都很認真,不過他們不會互相幫忙。 Wang Mingwen's colleagues are very earnest but they don't help each other out.
- () 5. 明文到美國工作以後,得到很多經驗。 Wang Mingwen has gained a lot of experience since going to the U.S. for work.
- II. Listen to the recording, then write down the words you hear using Pinyin Romanization with tone marks.



1.	2.	3.	
4.	5.	6.	

III. Listen to the recording, then circle the word you hear.



- 1. 還好 / 好處
- 2. 熱心 / 放心
- 3. 互相 / 相信

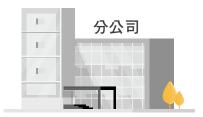
- 4. 一切 / 親切
- 5. 沒做完/做得完 6. 聽不懂/聽得懂

Listen to the passage, then indicate whether each statement is true or false.





- ()1. 分公司的環境、同事都不錯。 Fēngōngsī de huánjìng, tóngshì dōu búcuò.
-)2. 分公司的工作輕鬆,也不必加班。 Fēngōngsī de gōngzuò qīngsōng, yĕ búbì jiābān.
-)3. 麗莎已經決定要去分公司了。 Lìshā yǐjīng juédìng yào qù fēngōngsī le.



Listen to each of the dialogues, then select the correct answer.





O:我們可以知道什麼? Wŏmen kĕyì zhīdào shénme?

Ans.	•								
<i>i</i> 1115.	•								

- (A) 小姐看不懂這兩個字。 Xiǎojiě kàn bù dŏng zhè liǎng ge zì.
- (B) 先生看得懂這兩個字。 Xiānshēng kàn de dŏng zhè liăng ge zì.
- (C) 先生跟小姐都看得懂這兩 個字。 Xiānshēng gēn xiǎojiě dōu kàn de dŏng zhè liăng ge zì.

O:小姐的工作做得怎麽樣? Xiǎojiě de gōngzuò zuò de zěnmeyàng?

Ans.	:									
		 	 	 	_	-	_			_

- (A) 她沒做完工作。 Tā méi zuòwán gōngzuò.
- (B) 她一個人做完了工作。 Tā yí ge rén zuòwán le gōngzuò.
- (C) 她跟同事一起做完了工作。 Tā gēn tóngshì yìqǐ zuòwán le gōngzuò.

VI. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

相處 適應 願意 互相 放心 解決 認真

- 1. 我來美國只有一個多星期,所以還不_______這裡的生活。
- 2. 如果工作有問題就告訴我,我們可以一起。
- 4. 王明文對弟弟說:「我會好好地照顧自己,請爸媽____。」
- 5. 因為同事都很好______, 所以我在這裡工作很開心。
- 6. 搬家很麻煩,所以林老師不 搬到東部去。

VII. Select the appropriate sentence for each picture.



- (A) 王明文聽得懂先生說的話。
- (B) 張家安聽得懂先生說的話。
- (C) 王明文跟張家安都聽懂了先 生說的話。



- (A) 這裡只有烏龍茶和紅茶。
- (B) 烏龍茶沒有東方美人茶那麼多。
- (C) 這些茶有的是烏龍茶,有 的是紅茶。

Ans.:



VIII. Reading Comprehension

Read the passage, then indicate whether each statement is true or false.

林先生剛來美國工作的時候,對環境和天氣都還不適應,吃的東西也不習慣。別人說英文說得太快,他就聽不懂了。不過,他的同事對他很親切,也很熱心。有的人會告訴他去哪裡買東西,有的人會帶吃的東西給他。現在他在美國一年多了,已經可以看懂英文,也能聽懂大家說的話了,還可以跟大家好好地聊天。因為他跟大家相處得很好,所以一切都沒問題了。

Statements (True/False)

- ()1. 林先生到現在還不適應美國的環境。
- ()2. 林先生剛到美國的時候就聽得懂別人說的話。
- ()3. 林先生的同事對他很好,會幫他去買東西。
- ()4. 林先生雖然可以看懂英文了,不過 跟同事聊天還是很難。
- () 5. 林先生在美國什麼問題都沒有了。



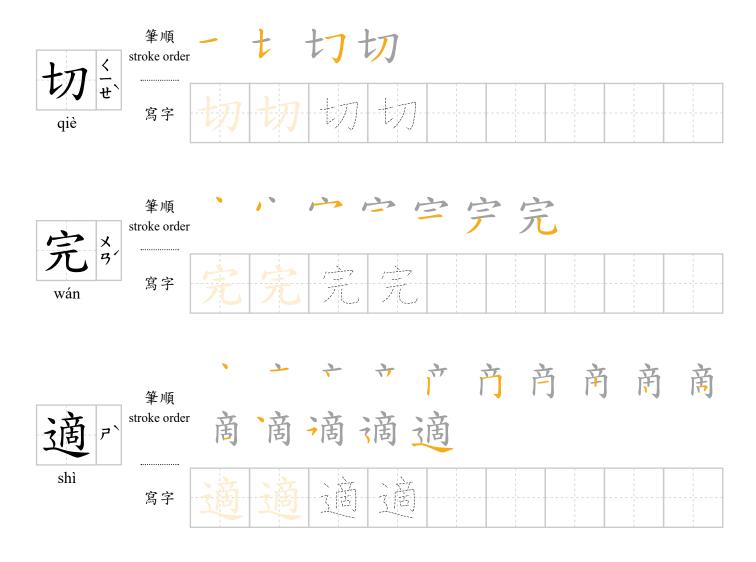
IX. Translate

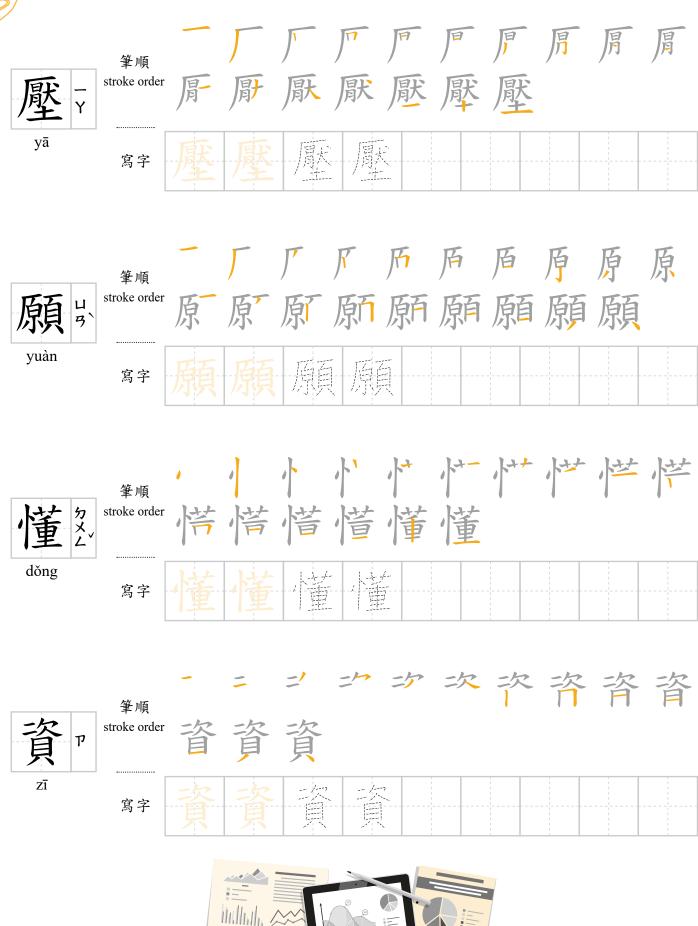
Render the following sentences into Chinese using the grammar items or new vocabulary items featured in this lesson.

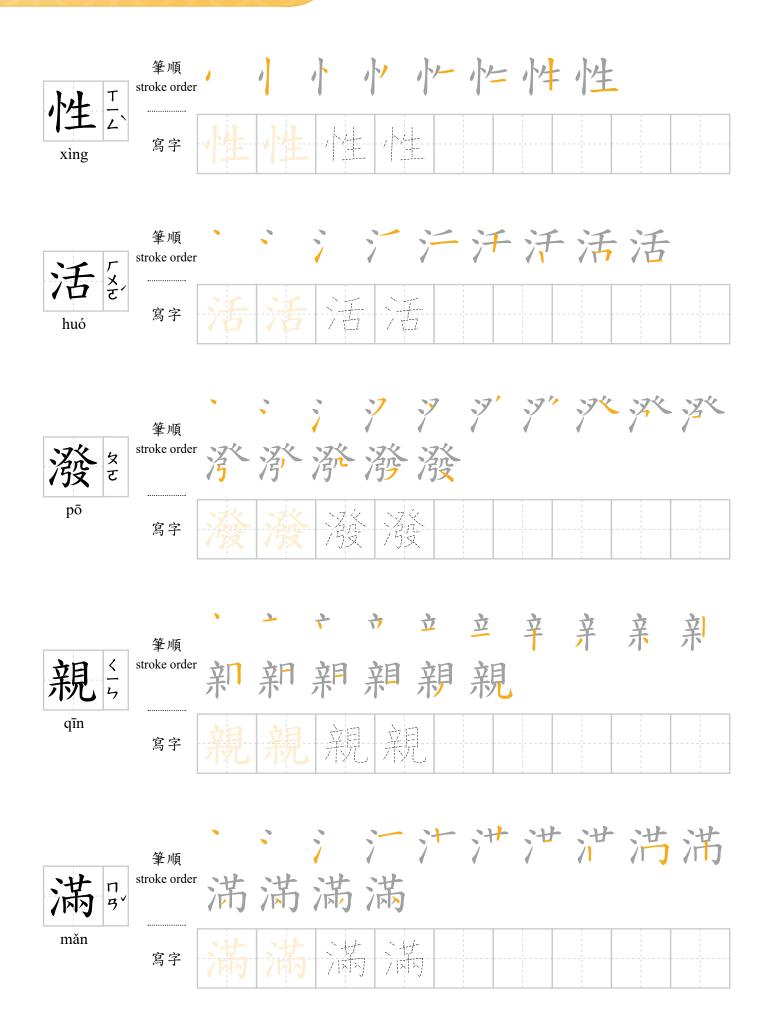
- 2. My colleagues are very enthusiastic, and we help each other solve things. (熱心、互相)

- 3. Did you understand all the Mandarin that the teacher taught today?(懂)
- 4. Different teas also vary in taste. Some are rich and robust, some are light and subtle. (有的……,有的……)
- 5. Dad and Mom want me to tell you that you must take good care of yourself. (VsVs + V)

X. Writing Chinese Characters

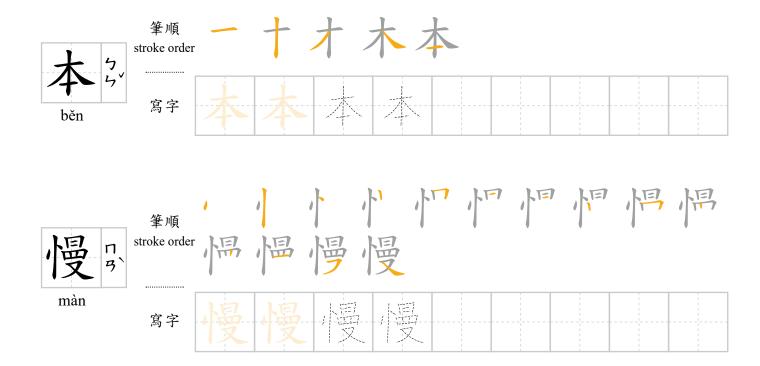


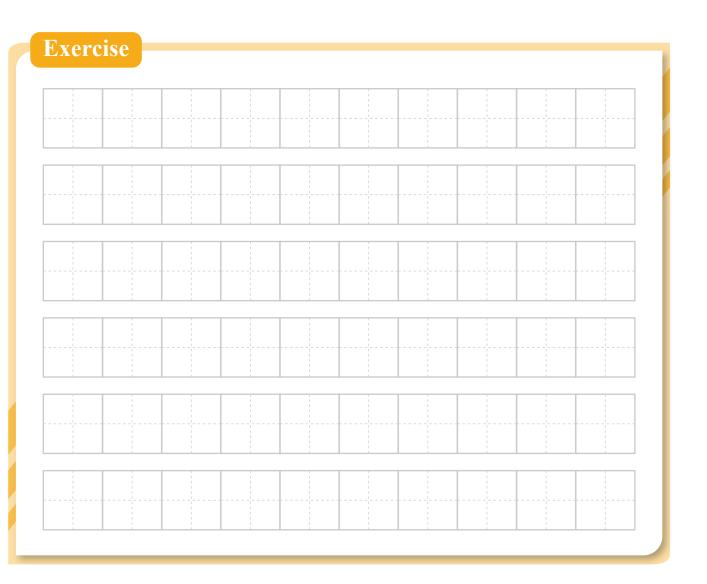






寫字







I Am Going to Europe on Business

I. Text Comprehension

Read the main text section of the textbook (P.106), then indicate whether the sentences below are true or false.

- () 1. 張家安去歐洲旅行,所以王明文好久沒看到她。

 Joann Zhang took a trip to Europe, so Wang Mingwen had not seen her for quite a while.
- () 2. 張家安的老闆想在德國投資,也想開分公司。

 Joann Zhang's boss wants to invest in Germany and also wants to open a branch company.
- () 3. 張家安跟歐洲的貿易公司還沒談好怎麼合作。

 Joann Zhang and the European trading company have not yet concluded discussing how to cooperate.
- () 4. 歐洲大城市的交通很方便。
 Transportation in Europe's large cities is very convenient.
- () 5. 王明文對歐洲的文化沒有興趣。 Wang Mingwen is not interested in European culture.



II. Listen to the recording, then write down the words you hear using Pinyin Romanization with tone marks.



1. 2. 3.

4. ______ 5. _____ 6.

III. Listen to the recording, then circle the word you hear.



- 1. 順便 / 順利
- 2. 表妹 / 阿姨
- 3. 公車 / 火車

- 4. 德國 / 德文
- 5. 文化 / 其他
- 6. 溝通 / 交通
- IV. Listen to the passage, then indicate whether each statement is true or false.





- () 1. 王明文的公司派他去德國談合作的事。 Wáng Míngwén de gōngsī pài tā qù Déguó tán hézuò de shì.
- () 2. 王明文先去德國出差,然後去法國旅行。 Wáng Míngwén xiān qù Déguó chūchāi, ránhòu qù Fǎguó lǚxíng.



- ()3. 王明文的阿姨帶他去了很多好玩的地方。 Wáng Míngwén de āyí dài tā qùle hěnduō hǎowán de dìfāng.
- V. Listen to each of the dialogues, then select the correct answer.





Q:小姐覺得從她家到公司遠 不遠? Xiǎojiě juéde cóng tā jiā dào gōngsī yuǎn bù yuǎn?

Ans.	•				
Δ H3.					

- (A) 不遠,只要 20 分鐘。 Bù yuǎn, zhǐyào 20 fēnzhōng.
- (B) 有一點遠,要20多分鐘。 Yǒu yìdiǎn yuǎn, yào 20 duō fēnzhōng.
- (C) 很遠,最少要 20 分鐘。 Hěn yuǎn, zuìshǎo yào 20 fēnzhōng.

	18
	12),
	וניו
	12

Q:在這位小姐的國家買得到 買不到臺灣茶? Zài zhè wèi xiǎojiě de guójiā mǎi de dào mǎi bú dào Táiwān chá?

- (A) 買不到。 Mǎi bú dào.
- (B) 買得到。 Mǎi de dào.
- (C) 不知道。 Bù zhīdào.

VI. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

白		開		順利		順便		溝通		文化		請教		交通
---	--	---	--	----	--	----	--	----	--	----	--	----	--	----

- 1. 我打算______一家咖啡店。
- 2. 我已經可以用中文跟臺灣人_____了,真開心。
- 4. 我不懂你剛說的那 德文是什麼意思。
- 5. 我們部門的同事都很熱心,要是有問題,可以_____ 他們。
- 6. 我對亞洲國家的 都很有興趣。

VII. Select the appropriate sentence for each picture.



- (A) 他搭火車去旅行。
- (B) 他搭公車去旅行。
- (C) 他搭飛機去旅行。

Ans.:



- (A) 他們在談怎麼合作。
- (B) 他們談好了怎麼合作。
- (C) 他們還沒談好怎麼合作。

Ans.	:	

VIII. Reading Comprehension

Read the passage, then indicate whether each statement is true or false.

下個星期,張家安要去日本出差。她大學的時候學過三年日文,所以她可以用日文跟日本的同事溝通。雖然才去兩個多星期,但是這是張家安第一次去日本出差,所以她的壓力有一點大。可是,老闆告訴她,日本分公司的同事都很親切,如果有問題可以請教他們。不工作的時候,可以搭地鐵或是火車到處去玩一玩,因為日本的交通很方便。

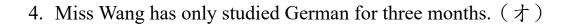
Statements (True/False)

- ()1. 張家安上個星期去日本出差了。
- ()2. 張家安可以用日文跟日本人說話。
- ()3. 張家安常去日本出差。
- ()4. 家安如果有問題,日本分公司的同事會幫她。
- () 5. 老闆建議家安去日本出差的時候,順便到處去看看。

IX. Translate

Render the following sentences into Chinese using the grammar items or new vocabulary items featured in this lesson.

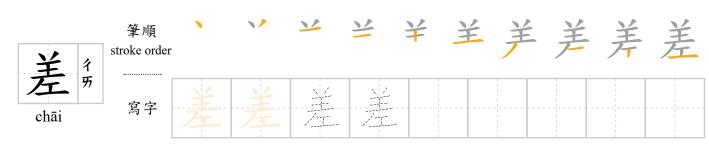
- 1. One can buy European clothing in America. (V 得到)
- 2. Our two companies have concluded discussing how we will cooperate afterward. (V 好)
- 3. This cup of tea tastes more and more bland. (越來越)

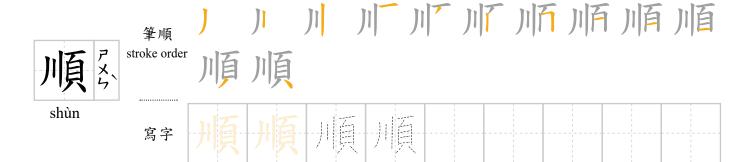


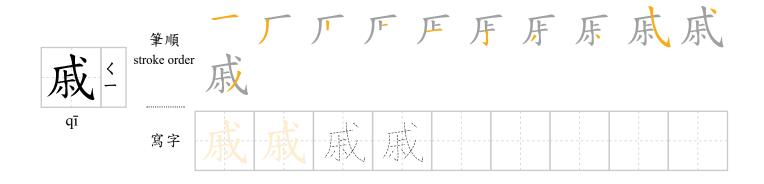
5. I have not seen my aunt for quite a while. (V 到)

X. Writing Chinese Characters

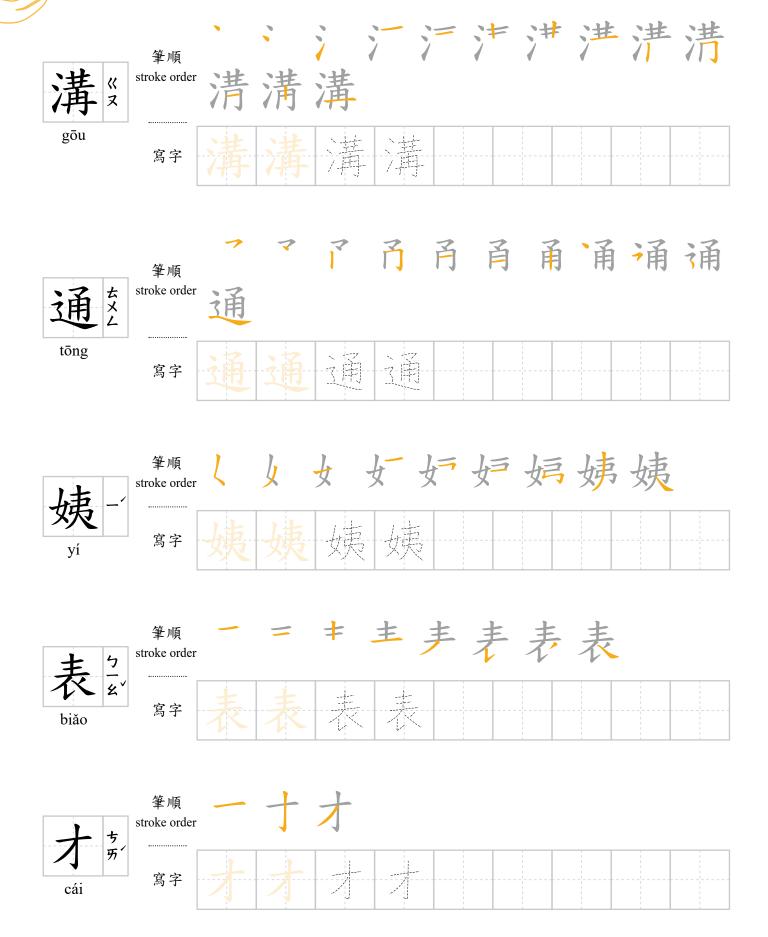


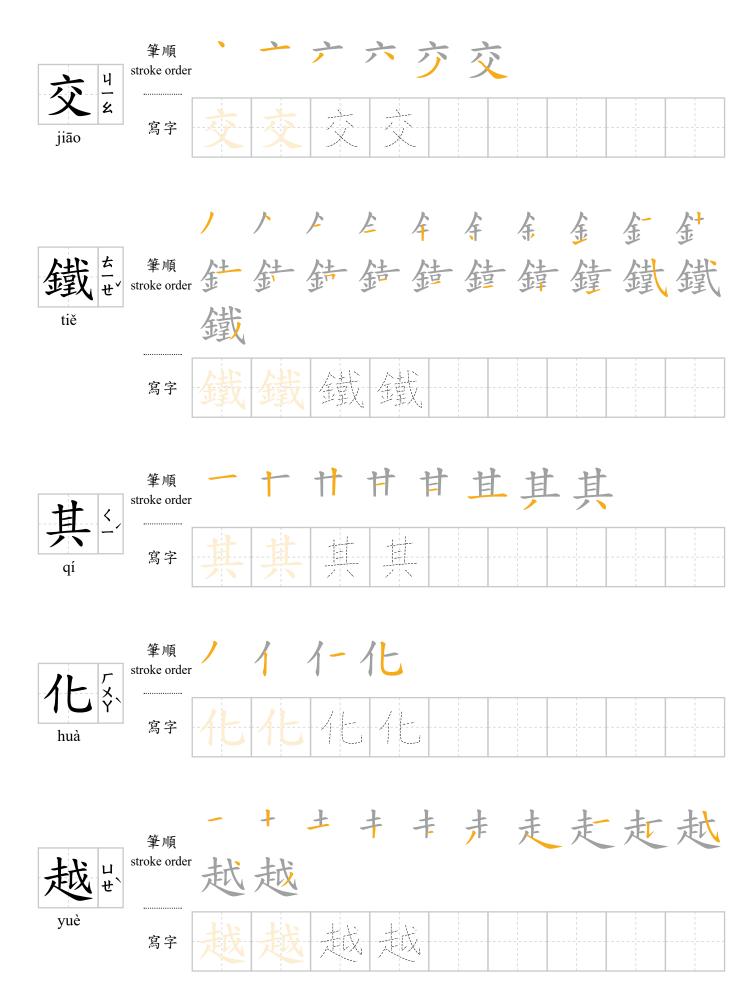








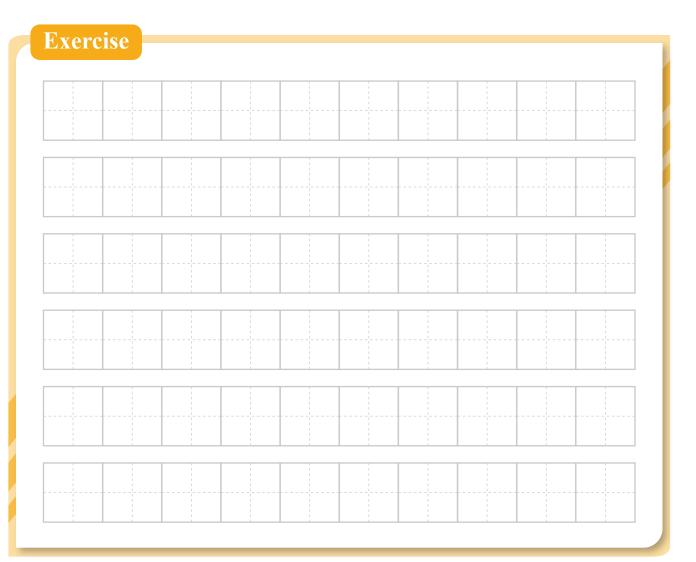








寫 德德德德





I Made a Mistake

I. Text Comprehension

Read the main text section of the textbook (P.122), then indicate whether the sentences below are true or false.

- () 1. 家安因為被經理罵了,所以心情不太好。

 Joann Zhang was reprimanded by the manager so she isn't in a good mood.
- () 2. 家安沒看清楚資料,寫錯了合約上面的價錢。
 Joann Zhang did not read some information very clearly, [so] she miswrote the price on a contract.
- () 3. 因為問題不嚴重,所以經理沒生氣。 It was not a serious problem, so the manager did not get angry.
- () 4. 杜翔沒有做錯事被罵的經驗,所以不太了解家安的感覺。 Dushyant has not had the experience of being reprimanded after making a mistake, so he doesn't really know how Joann feels.
- () 5. 現在杜翔給老闆資料以前,都會多檢查幾次。 Now, Dushyant will check the information several times before giving it to the boss.

П.	Listen to the recording, then write down the
	words you hear using Pinyin Romanization
	with tone marks.



III. Listen to the recording, then circle the word you hear.



1. 存 / 交

- 2. 心情 / 小心
- 3. 生氣/難過

- 4. 翻譯 / 檢查
- 5. 發生 / 發現
- 6. 合約 / 價錢

IV. Listen to the passage, then indicate whether each statement is true or false.





- () 1. 王明文工作的時候,沒有做錯事的經驗。 Wáng Míngwén gōngzuò de shíhòu, méiyǒu zuòcuò shì de jīngyàn.
- () 2. 雖然明文拿錯了資料,但是經理沒有生氣。 Suīrán Míngwén nácuò le zīliào, dànshì jīnglǐ méiyǒu shēngqì.
- () 3. 明文聽了經理的建議,現在都好好地檢查每份資料。 Míngwén tīngle jīnglǐ de jiànyì, xiànzài dōu hǎohǎo de jiǎnchá měi fèn zīliào.

V. Listen to each of the dialogues, then select the correct answer.





Q: 這次出差讓小姐覺得怎麼樣? Zhè cì chūchāi ràng xiǎojiě juéde zěnmeyàng?

Ans.:

- (A) 讓她覺得很累。 Ràng tā juéde hěn lèi.
- (B) 讓她很高興。 Ràng tā hěn gāoxìng.
- (C) 讓她很難過。 Ràng tā hěn nánguò.

2

Q:這位小姐說什麼? Zhè wèi xiǎojiě shuō shénme?

Ans. : _____

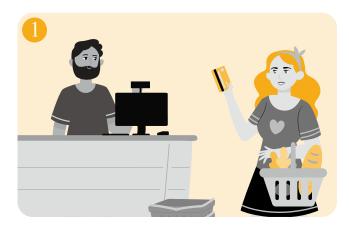
- (A) 沙拉做好了。 Shālā zuò hǎo le.
- (B) 沙拉給同事了。 Shālā gěi tóngshì le.
- (C) 沙拉被吃了。 Shālā bèi chī le.

VI. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

感覺 存 小心 嚴重 發生 合約 問題 別

- 1. 那杯茶已經沒什麼味道了, 喝了。
- 2. 我的照片都_______在手機裡面。
- 3. 租房子以前,請你看清楚租房子的____。
- 4. 合作沒談好不是你的 , 不要難過了。
- 5. 他生了很_____的病,已經好幾個星期沒上班了。
- 6. 這杯咖啡剛泡好,很熱,拿的時候要。

VII. Select the appropriate sentence for each picture.



- (A) 她用現金買東西。
- (B) 她用信用卡買東西。
- (C) 她在網路商店買東西。

Ans.	•			
I IIIO.	•			



- (A) 咖啡被先生喝完了。
- (B) 先生泡好了咖啡。
- (C) 服務員送錯了咖啡。

Alls

VIII. Reading Comprehension

Read the passage, then indicate whether each statement is true or false.

上個星期五,公司派杜翔去加州的分公司出差。杜翔非常開心,因為他已經很久沒去加州了。這次他打算到處玩玩,順便去找住在加州的大學同學。星期四那天,杜翔到了加州的旅館,然後發現帶錯了一份資料,就趕快打電話請同事幫忙,還好同事找到了他存在電腦裡的資料,要不然杜翔一定會被老闆罵一頓。因為這個問題很嚴重,所以杜翔的工作也可能沒了。

Statements (True/False)

- ()1. 下個星期,公司派杜翔去出差。
- () 2. 去加州出差讓杜翔很高興。
- ()3. 杜翔去加州玩,順便去出差。
- ()4. 杜翔好好地準備了出差的資料。
- ()5. 杜翔出差回來以後,被老闆罵了一頓。



IX. Translate

Render the following sentences into Chinese using the grammar items or new vocabulary items featured in this lesson.

- 1. You miswrote this character. (V 錯)
- 2. Joann Zhang was reprimanded by her boss. (被)
- 3. Lisa brought me a sandwich, which made me glad. (讓)

- 4. The teacher asked me to use Mandarin to introduce my interests. (用)
- 5. This problem would not have happened if I had been a bit more careful. (發生、小心)





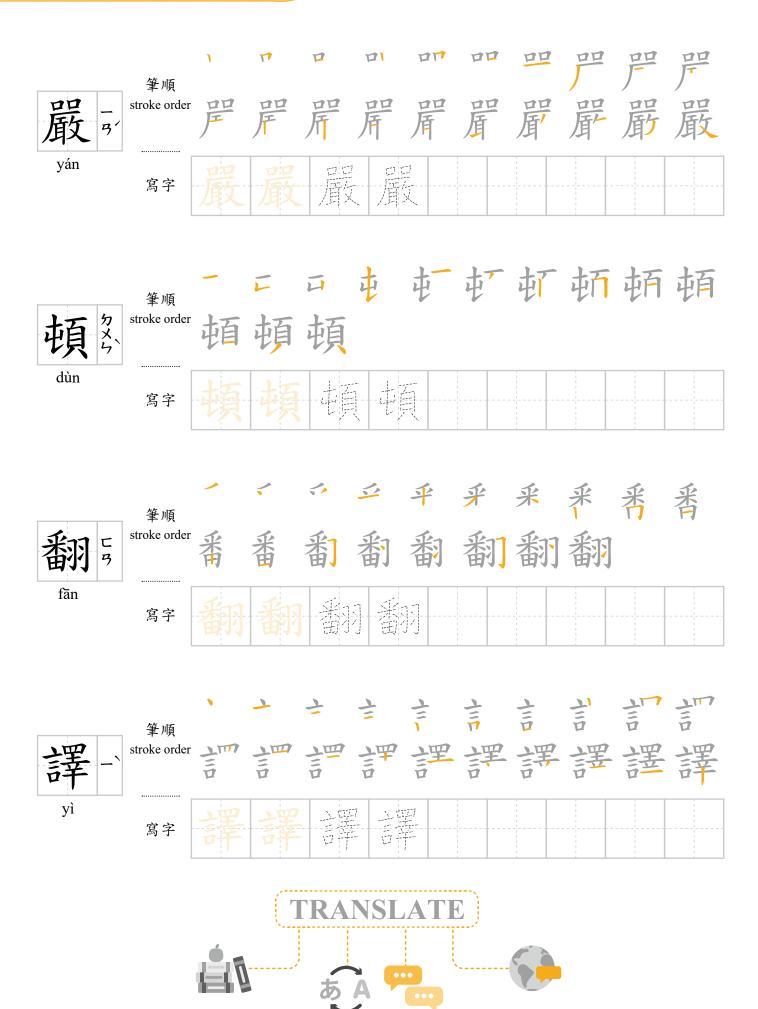
一十十十十十十十林林林林

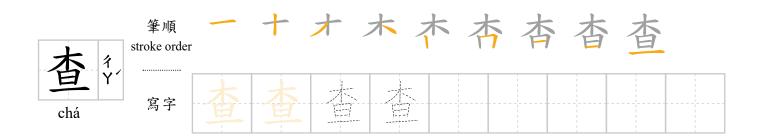


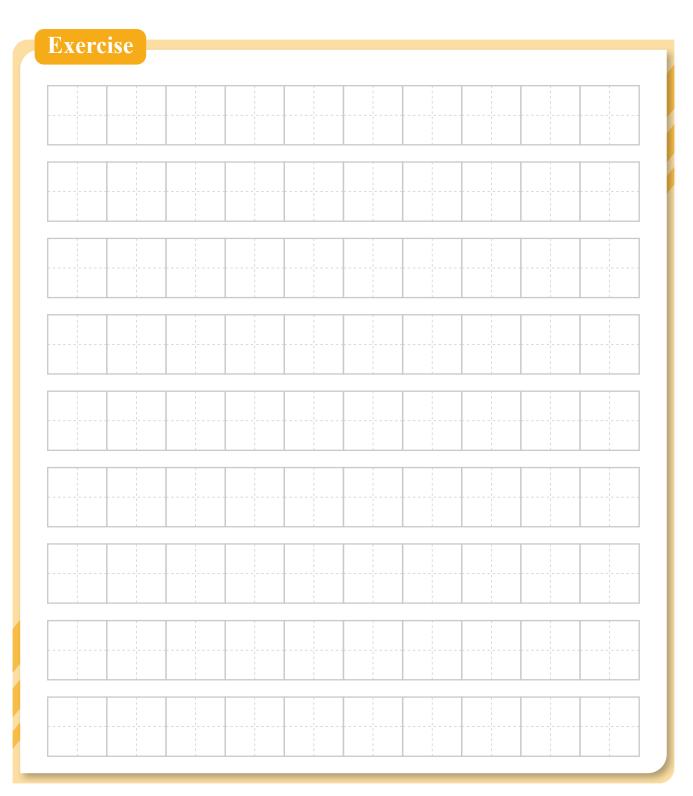
實價價價



jià







週末的活動

Weekend Activities

I. Text Comprehension

Read the main text section of the textbook (P.138), then indicate whether the sentences below are true or false.

- () 1. 高莉亞的姐姐剛從紐約出差回來。 Gloria's [older] sister just returned from a business trip to New York.
- () 2. 何希想讓孩子們一起打掃房子。 José wants to ask the kids pitch in and help to tidy up the house.
- () 3. 有孩子們幫忙,高莉亞想把畫跟照片拿下來擦一擦。 With the help of the kids, Gloria wants to take down the pictures and photographs, and give them a good dusting.
- () 4. 孩子們覺得週末都在家有一點無聊。
 The kids think spending the entire weekend at home is a bit boring.
- () 5. 烤完肉,何希會帶孩子們去看棒球比賽。 After grilling meat, José will take the kids to watch a baseball game.

II.	Listen to the recording, then write down the
	words you hear using Pinyin Romanization
	with tone marks.



1.	2.	3.
4.	5.	6.

III. Listen to the recording, then circle the word you hear.



- 1.擦/拿
- 2. 下來 / 上來
- 3. 打掃 / 大概

- 4. 書房 / 院子
- 5. 比賽 / 棒球
- 6. 爬下去 / 爬上去
- IV. Listen to the passage, then indicate whether each statement is true or false.





- () 1. 張家安昨天去紐約出差了。 Zhāng Jiā'ān zuótiān qù Niǔyuē chūchāi le.
- () 2. 家安這個週末打掃房子,下個星期再打掃院子。 Jiā'ān zhè ge zhōumò dǎsǎo fángzi, xià ge xīngqí zài dǎsǎo yuànzi.



- () 3. 打掃完以後,家安要出去看棒球比賽。 Dǎsǎo wán yìhòu, Jiā'ān yào chūqù kàn bàngqiú bǐsài.
- V. Listen to each of the dialogues, then select the correct answer.





Q: 先生在哪裡? Xiānshēng zài nǎlǐ?

Ans.:

- (A) 書房。 shūfáng
- (B) 公司。 gōngsī
- (C) 院子。 yuànzi

2 (1)

Q:我們可以知道什麼? Wǒmen kěyǐ zhīdào shénme?

Ans.:_____

- (A) 小姐很喜歡爬山。 Xiǎojiě hěn xǐhuān páshān.
- (B) 小姐對爬山沒興趣。 Xiǎojiě duì páshān méi xìngqù.
- (C) 小姐想一個人去爬山。 Xiǎojiě xiǎng yí ge rén qù páshān.

VI. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

爬 拿 上去 出來 大概 安排 整理

- 1. 經理在三樓,她讓你 找她,她要跟你談談。
- 2. 電腦裡面的照片太多了,我應該_____一下。
- 3. 我們吃完飯,媽媽一定把桌子 一。
- 4. 從臺灣坐飛機到日本_____要兩個小時。
- 5. 我不喜歡爬山,因為_____上去很累,走下來也很累。
- 6. 請你幫我把桌子上的資料 過來,謝謝。
- 7. 我要好好地 今年休假的時候去哪裡玩。

VII. Select the appropriate sentence for each picture.



- (A) 高莉亞從書房走過來。
- (B) 高莉亞送書房走進來。
- (C) 高莉亞從書房走出去。

Ans.:_____



- (A) 我們可以把水拿進去。
- (B) 我們可以把漢堡拿進去。
- (C) 我們不可以把咖啡拿進去。

Ans.:_____

VIII. Reading Comprehension

Read the passage, then indicate whether each statement is true or false.

星期六早上,高莉亞和何希先打掃了房子,然後整理了院子。下午,他們請高莉亞的姊姊把孩子帶過來一起烤肉。孩子們來以前,桌子、椅子,何希已經搬到院子裡了。孩子們一到,高莉亞就請孩子們幫忙把汽水、漢堡肉、水果拿出去。何希一邊烤肉,一邊教孩子們怎麼烤肉,大家都吃得很開心。烤完了肉,高莉亞把垃圾拿出去,然後帶姊姊跟孩子們去附近山上看看風景。

Statements (True/False)

- ()1. 高莉亞先整理房子,然後再烤肉。
- ()2. 高莉亞的姊姊請高莉亞去她家烤肉。
- ()3. 孩子們幫高莉亞搬桌子和椅子。
- ()4. 打掃完房子以後,高莉亞把垃圾拿出去。
- ()5. 烤完了肉,他們一起去山上看風景。



IX. Translate

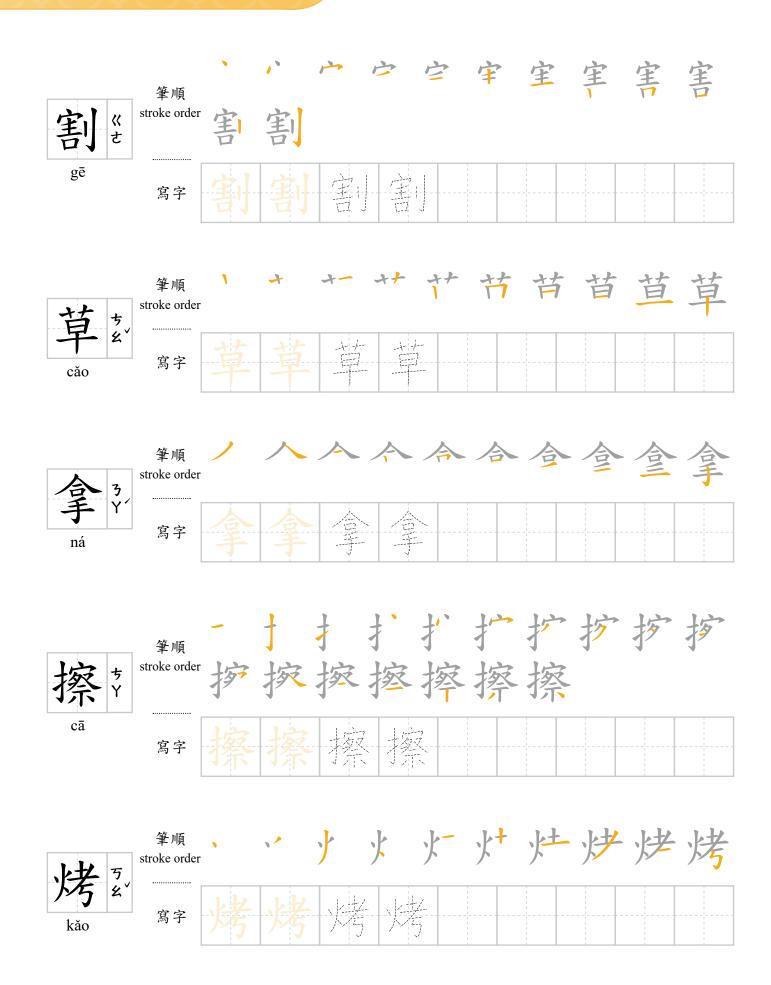
Render the following sentences into Chinese using the grammar items or new vocabulary items featured in this lesson.

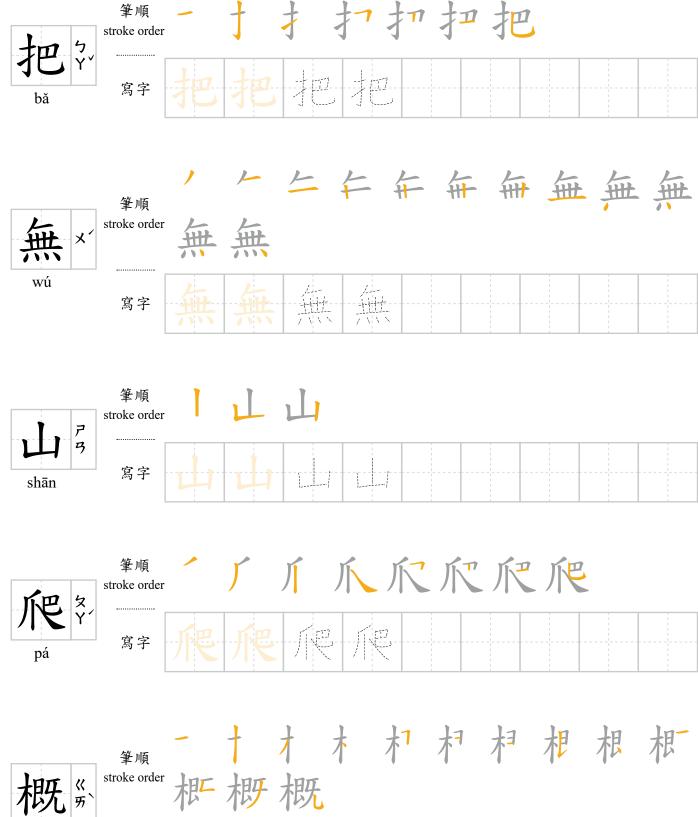
- 1. I'll probably come back after 7 o'clock today. (Directional Verb + 來 / 去)
- 2. I will go over and talk to the teacher.

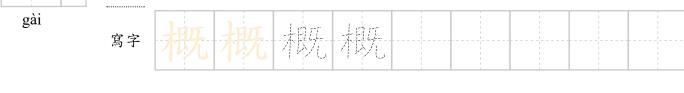
 (Action Verb + Directional Verb + 來 / 去)

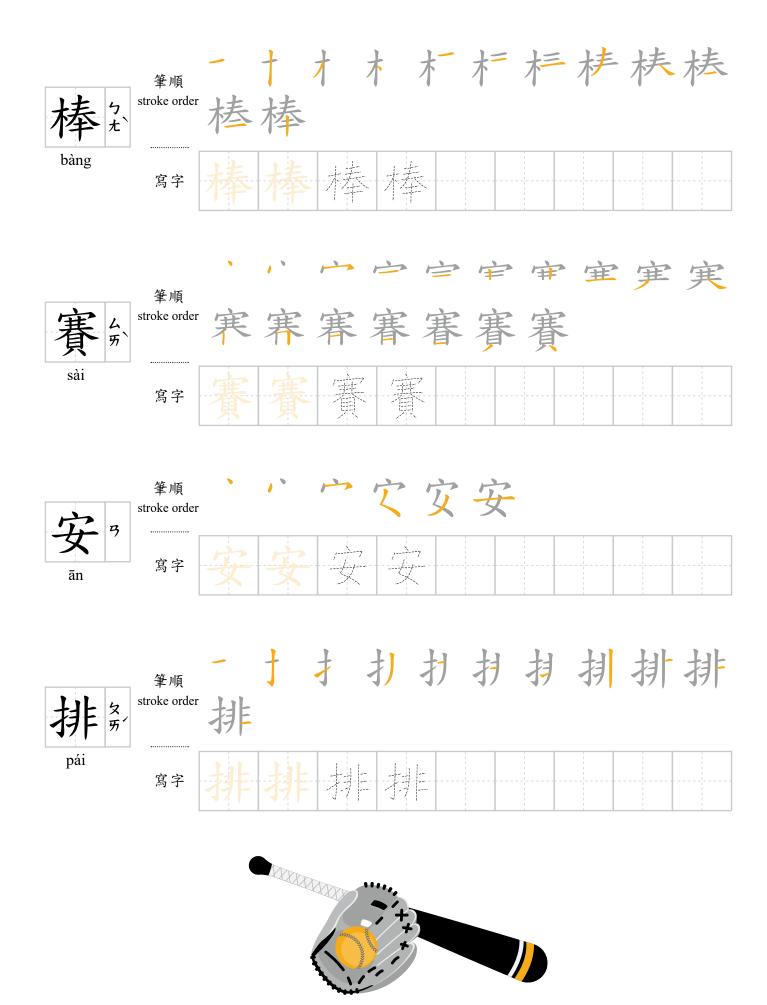
- 3. German, can you read and understand it? (Topic sentences)
- 4. Mother wants you to take out the trash. (把 + O + V + DV + 來 / 去)
- 5. Father came inside from the yard to take a break. (Action Verb + Directional Verb + 來 / 去)

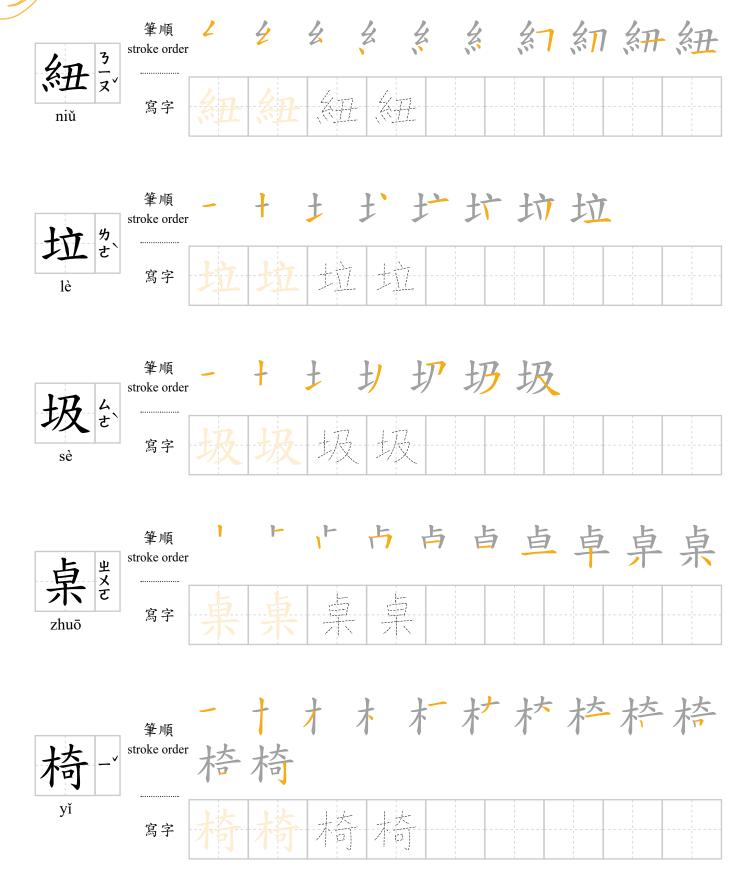
X. Writing Chinese Characters













I. Text Comprehension

Read the	main	text	section	of the	textbook	(P.156),	then	indicate	whether
the sente	nces b	elow	are true	or fals	se.				

()1. 這個學期已經結束了	0
	This term is already over.	



- () 2. 高莉亞的聽力跟寫字的能力都進步了。

 Gloria's listening comprehension and character writing capability both made progress.
- () 3. 杜翔覺得漢字比較容易,說話比較難。 Dushaynt thinks Chinese characters are relatively easy. Speaking is harder.
- () 4. 高莉亞的公司可能把她派到臺灣去工作。 Gloria's company may send her to Taiwan to work there.
- ()5. 有人對杜翔說臺灣不但有很多好玩的地方,而且臺灣人很 友善。

Someone told Dushaynt that Taiwan not only has many fun places to visit, but also the people there are very friendly.

II. Listen to the recording, then write down the words you hear using Pinyin Romanization with tone marks.



1.	2.	3.

III. Listen to the recording, then circle the word you hear.



- 1. 能力 / 聽力
- 2. 考試 / 考卷
- 3. 流利 / 同意

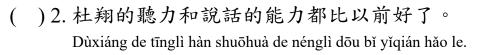
- 4. 漢字 / 聲調
- 5. 仔細 / 句子
- 6. 用功/努力

IV. Listen to the passage, then indicate whether each statement is true or false.





() 1. 杜翔還沒看到考卷的時候很緊張。 Dùxiáng hái méi kàndào kǎojuàn de shíhòu hěn jǐnzhāng.





()3. 因為寫漢字太難了,所以杜翔不想繼續學中文了。 Yīnwèi xiě hànzì tài nán le, suǒyǐ Dùxiáng bù xiǎng jìxù xué Zhōngwén le.

V. Listen to each of the dialogues, then select the correct answer.





Q:我們可以知道什麼? Wǒmen kěyǐ zhīdào shénme?

Ans.:_____

- (A) 小姐同意先生的想法。 Xiǎojiě tóngyì xiānshēng de xiǎngfǎ.
- (B) 小姐不同意先生的想法。 Xiǎojiě bù tóngyì xiānshēng de xiǎngfà.
- (C) 小姐覺得先生說錯了。 Xiǎojiě juéde xiānshēng shuōcuò le.

2

Q:小姐的意思是什麼? Xiǎojiě de yìsi shì shénme?

Ans.:_____

- (A) 先生的成績不好。 Xiānshēng de chéngjī bù hǎo.
- (B) 先生不知道要考試。 Xiānshēng bùzhīdào yào kǎoshì.
- (C) 先生很努力地學習。 Xiānshēng hěn nǔlì de xuéxí.

VI. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

聲調 適合 進步 流利 仔細 緊張 同意

- 1. 我覺得我的中文說得還不____。
- 3. 林老師說,多聽、多說、多寫就能讓中文____。
- 4. 外國人覺得中文的 很特別,也很難。
- 5. 第一次用中文跟臺灣人溝通讓我很____。
- 6. 主管______我們想跟其他公司合作的想法。
- 7. 秋天天氣舒服,____去爬山。

VII. Select the appropriate sentence for each picture.



- (A) 高莉亞把茶拿給朋友。
- (B) 高莉亞把茶放在桌子上面。
- (C) 高莉亞把茶拿到樓上去。

Ans. : _____

2							
Exam 高莉亞	l	Exam 高莉亞					
<u> </u>		<u> </u>					
~		-					
×		x					
× 90 分		₹ -95分					

- (A) 上次考試的成績比這次更好。
- (B) 這次考試的成績比上次更好。
- (C) 這次考試的成績沒有上次那麼好。

Ans.	•			



VIII. Reading Comprehension

Read the passage, then indicate whether each statement is true or false.

因為高莉亞會說中文,也了解一點臺灣的文化,所以公司的主管把她派到臺灣出差。高莉亞沒去過臺灣,不知道臺灣人對外國人怎麼樣。到了臺灣以後,高莉亞覺得臺灣人比她想的友善,對外國人也非常熱心。如果她有聽不懂的中文,或是看不懂的漢字,臺灣人一定會幫忙。高莉亞的工作結束了以後,就到處去看看,不但去了有名的海邊,而且吃了很多小吃。這次的經驗,讓高莉亞決定以後一定要來臺灣學中文。

Statements (True/False)

- ()1. 因為高莉亞要學中文,所以去臺灣。
- ()2. 去臺灣以前,高莉亞不但了解臺灣的文化,而且了解臺灣人。
- ()3. 如果高莉亞看不懂一些字,臺灣人會幫她忙。
- ()4. 臺灣人對外國人很友善,也很熱心。
- ()5. 高莉亞在臺灣,一邊工作,一邊旅行。



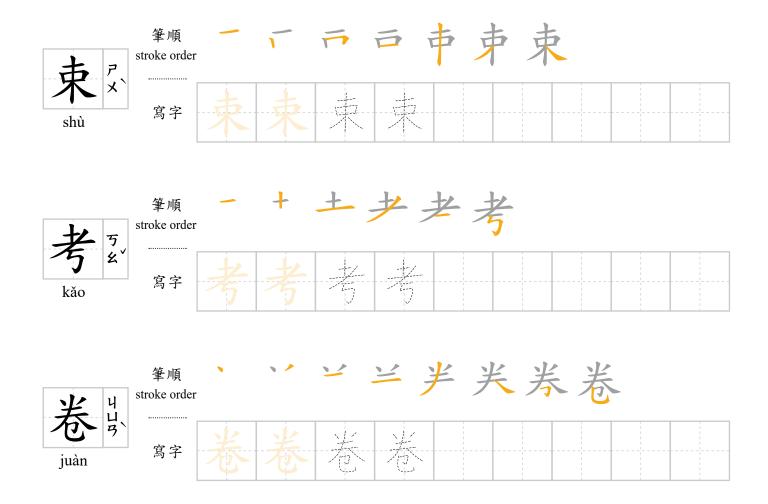
IX. Translate

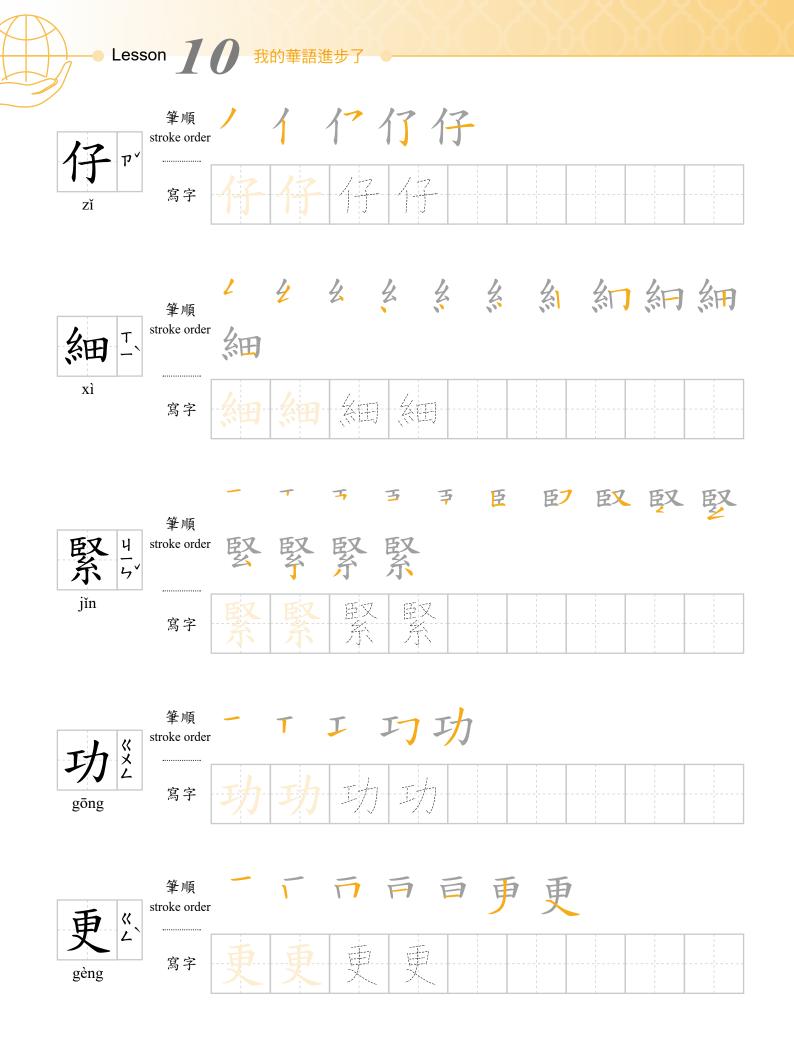
Render the following sentences into Chinese using the grammar items or new vocabulary items featured in this lesson.

- 1. Please return the book to Lisa. (S+把+O+V 給)
- 2. I wonder how the weather is in Europe. (不知道……)

- 3. Many people like to deposit their money in a bank. (S + 把 + O + V 在)
- 4. My [older] sister does not like cleaning house, and dislikes mowing the lawn even more. (更)
- 5. The subway in that city is convenient, and buses are convenient too. (不但……而且……)

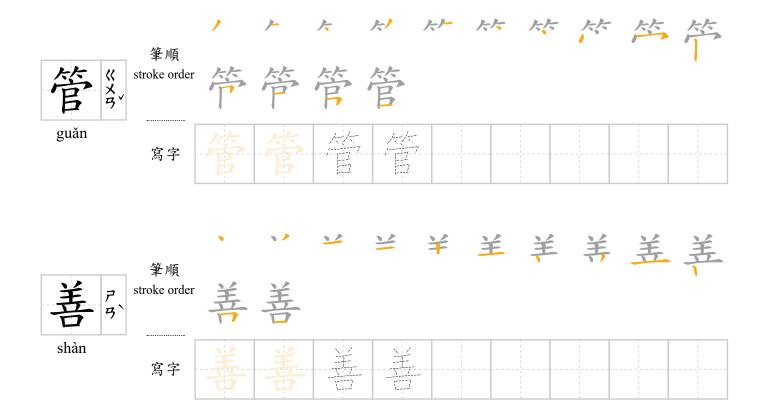
X. Writing Chinese Characters







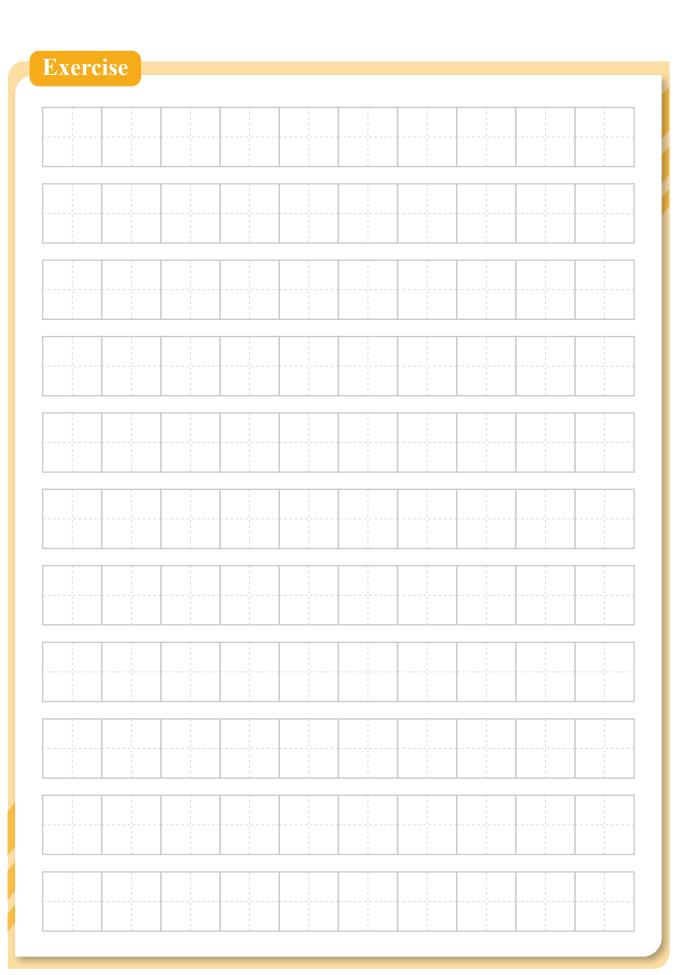








Exercise



來!學華語第三冊作業本

編 寫:孫懿芬、翁玲玲、張家銘、石傅德、黃亭寧

審 查:曹靜儀

出版機關:中華民國僑務委員會

地 址:臺北市徐州路五號十六樓

電 話:(02)2327-2600

網 址:http://www.ocac.gov.tw

美編設計:加斌有限公司

承 印:

定 價:新臺幣100元

出版年月:中華民國——二年一月初版

版(刷)次:中華民國——二年一月初版—刷

展 售 處: (提供網路訂購服務)

國家書店松江門市 五南文化廣場

地址:台北市松江路209號 地址:台中市中山路6號

電話: 02-2518-0207 電話: 04-2226-0330

網址: www.govbooks.com.tw 網址: www.wunanbooks.com.tw

本會出版教材亦可於電商平臺或其他網路書店購買,如博客來、PC Home、金石堂、三民書局等,詳https://Textbook.Taiwan-World.Net

本書電子版本及語音檔刊載於全球華文網(www.huayuworld.org)

GPN: 1011200114

ISBN: 978-626-7280-02-7

本會保有本書所有權利,欲利用本書全部或部分內容者,需徵求本會書面同意或授權



